

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q..
Comté Mégantic.

Septième Année — No 11

Ste-Marie de Beauce le 7 juin 1951

Rédaction et Administration à Plessisville.

Jean-Paul Houde, Dir.-Prop.

Les prochaines Journées Mariales à Plessisville

LES SIX APPARITIONS DE FATIMA
Le 13 mai dernier, la population de Plessisville s'est rendue nombreuse à la chapelle de Fatima, à l'occasion de l'anniversaire de la première apparition de la Sainte Vierge à Fatima.
Au cours de l'après-midi, il y eut récitation du rosaire sans interruption jusqu'à 7 heures du soir, avec cérémonies spéciales pour les dames et demoiselles dans l'après-midi et pour les hommes à 7 heures du soir.
Nous sommes heureux aujourd'hui d'annoncer les cinq autres journées du programme des cinq autres journées mariales correspondantes aux autres apparitions de Fatima.
Mercredi, le 13 juin, journée

sous les auspices de la Ligue du Sacré-Coeur, et le soir, présentation à l'hôtel-de-ville des films sur la Proclamation du dogme de l'Assomption, et le Pape et la Télévision.
Vendredi, le 13 juillet, journée sous les auspices des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, et le soir, conférence à l'Hôtel de ville par Mlle Isabelle Naud, la miraculée de N. Dame du Cap, que Plessisville a accueillie avec tant d'enthousiasme l'an dernier.
Lundi, le 13 août, journée sous les auspices de la Ligue Catholique Féminine, et le programme détaillé de la journée sera publié plus tard dans une autre édition.
Jeudi, le 13 septembre, jour-

née sous les auspices de la Fraternité du Tiers-Ordre.
Samedi, le 13 octobre, jour de la dernière apparition et du grand miracle, toute la population sera invitée à faire un apothéose à Notre Dame de Fatima. Cette journée coïncidera avec la clôture de l'année sainte et le programme en sera publié un peu plus tard.
Nous faisons de nouveau appel à toutes la population pour faire de ces journées un grand succès. N'oublions pas la prochaine journée, celle du 13 juin. Rendons hommage au Cocur Immaculée de Marie pendant le mois consacré au Cocur de son Divin Fils.
La congrégation de la Sainte-Vierge.

Au Théâtre Colonial à Plessisville du 12 au 16 juin



Jeanne d'Arc sollicite du nouveau souverain de France la permission de continuer ses batailles pour sauver sa patrie. Une scène de la magnifique production en couleurs entièrement parlé français, "Jeanne d'Arc" à l'affiche du THEATRE COLONIAL du 12 au 16 juin incl.

Grande campagne en faveur des écoles catholiques de la Colombie Canadienne

Le 2 avril 1951, deux écoles catholiques de Maillardville, C. C., fermaient leurs portes pour protester contre le système de taxation scolaire de leur province. Le gouvernement ne finance que l'école publique. A l'école publique n'enseigne aucune religion.
"Si les parents catholiques veulent des écoles catholiques, disait récemment M. W. T. Straith, ministre de l'éducation en Colombie canadienne, qu'ils s'en construisent et qu'ils les financent."
"Ce système est manifestement injuste", déclare son Exc. Mgr William Duke, archevêque de Vancouver.
Les catholiques de Colombie ont décidé que l'injustice avait assez duré.
Les 5,000 enfants catholiques du grand Vancouver vont en pèlerinage à Ladner demander à la Vierge d'apporter à ce problème une solution juste.
Leurs parents, la plupart ouvriers, ajoutent à leurs dépenses déjà lourdes, celles d'une forte propagande de défense de leurs droits.
Des journaux catholiques et protestants, des groupements français et anglais, par tout le pas, les appuient. Un groupe de catholiques des deux langues, comprenant aussi des néo-canadiens se réunissent pour jeter les bases d'une vaste campagne de prières, d'opinion et de souscriptions financières en faveur des écoles catholiques de la Colombie canadienne.
La Fédération générale des Ligues du Sacré-Coeur assume tous les frais d'organisation et de publicité, en collaboration avec l'hebdomadaire catholique anglais, The Ensign.
Les chèques de souscriptions devont être faits au nom de: **ARCHÉVÊQUE DE VANCOUVER**
On peut les envoyer directement à l'adresse suivante:
646, Richards, Vancouver.
La Fédération des Ligues du Sacré-Coeur, (8100 St-Laurent, Montréal 14) s'offre aussi à transmettre à l'Archevêque de Vancouver tout message d'encouragement et toute somme d'argent, si minime soit-elle, qu'on lui adresserait pour la cause des écoles catholiques de Colombie.
Un reçu sera envoyé à toute personne souscrivant un dollar et plus.
Consulté par télégramme, Son Exc. Mgr Duke "apprécie de tout coeur" ce geste de solidarité de tous les catholiques canadiens.

Les Braves de Plessisville sont invincibles

Les "Braves" de Plessisville ont continué leur poussée victorieuse, alors qu'ils ont défait le club "Autobus Lemelin" de Lévis, à Plessisville, cette après-midi au compte de 7 à 4. Incidemment, c'était la 12ième victoire de Plessisville, contre 3 défaites.
Le vétéran lanceur a eu un mauvais début. Il accorda des buts sur balles, deux erreurs et frappeurs à lui faire face. Puis un coup de choix, deux autres buts sur balles, deux erreurs et un coup sûr donnèrent 4 points aux visiteurs. Par la suite, il les blanchit en n'accordant qu'un coup sûr à la 7ième manche. Il accorda 6 buts sur balles et retourna 4 frappeurs sur des prises.

Dowd, son adversaire, a donné 12 coups sûrs, 2 buts sur balles et retourna 2 frappeurs sur des prises, seulement.
Laurent Daudelin, Denis Brodeur et "Pete" Laliberté ont frappé chacun 3 fois en lieu sûr, et Paul Martin 2 fois, dont un double.
Huot était arbitre au marbre et Prince sur les buts.
Avant la partie, un groupe d'amis et les joueurs du Plessisville ont présenté à leur pilote Paul Martin, un magnifique sac de voyage, à l'occasion de son anniversaire de naissance.
Samedi soir, le 7 juin, les "Braves" étaient allés battre le "Lemelin" chez lui par le compte de

13 à 7. Gerry Nucchi a eu le meilleur sur, Pat Beauchesne, en accordant 7 coups sûrs seulement, alors que ses coéquipiers en accordaient 17 contre Beauchesne.
Claude Robert a frappé un circuit, pardessus la clôture de gauche à la première manche, avec 3 coureurs sur les sentiers. Il a aussi frappé un 3 buts, dans la gauche, à la 3ième manche.
Paul Martin a frappé 4 fois en lieu sûr, en 5 présence au marbre.
Voici le sommaire de la partie de dimanche, manche par manche:
Autobus Lemelin 123456789
Plessisville 10301002x

Profession de foi en l'église de Plessisville

Mercredi matin, le 16 mai avait lieu en l'église de Plessisville la grandiose démonstration de la Profession de Foi, des enfants de la sixième année scolaire des écoles du Village et Paroisse.
La cérémonie débuta par le défilé de tous garçons et filles et la messe de communion dite à 7.30 heures.
Cent onze enfants, dont 57 garçons et 54 filles, renouvelèrent leur profession de foi.
M. le curé Boulet donna le sermon de circonstance.
Voici le résultat des concours de région donnés au cours des leçons de Catéchisme des semaines préparatoires à la Profession de Foi.
Certificat avec la note:
TRES GRANDE DISTINCTION.
Jeanine Breton.
Aline Deshaies.
Lise Falardeau.
Madeleine Timmermans.
Gaston Roy.
Rachel Gagnon.
Mélique Boissonault.
Laurette Perreault.
Claude Daigle.
Pierrette Bourque.
Henriette Côté.
Marc Fournier.
Louissette Bourque.
Françoise Pellerin.
Monique Proulx.
Louise Leduc.
Lisette Thériault.
Claudette Proulx.
Gaétane Hainse.

Liette Roberge.
Louisette Camiré.
Micheline Mercier.
Marguerite Jacques.
AVEC LA NOTE GRANDE DISTINCTION
Gaétane Leclerc.
Yvon Bergeron.
Jean-Guy Goulet.
Suzanne Pellerin.
Lucette Bibeau.
Claude Archambeault.
Chislaine Tanguay.
Denise Tanguay.
Andrée Bergeron.
Lorraine Leblanc.
Louis Houde.
Louise Houde.
Claudette Bellemare.
Claudette Beauchesne.
Pierre Larochelle.
Yvon Bussière.
Gaétane Gagné.
Jean Ringuette.
Claudette Bellemare.
Rose-Hélène Michaud.
Raynald Demers.
Thérèse Marquis.
Marthe Houde.
Claude Savoie.
Benoît Carrier.
Jean-Claude Guay.
Gérard Nadeau.
Gilberte Therrien.
Benoît Goudreau.
Jean-Guy Ruel.
Huguette Simoneau.
Lucien Nadeau.
Marguerite Larocque.
Jean-Guy Bélieu.
Léopold Gagnon.
Pierrette Grondin.
Monique Hémond.
Lisette Pinette.
Bertrand Dubois.
AVEC LA NOTE DISTINCTION
Léo Brisson.
Micheline Fournier.
Pierre Vaillancourt.
Benoît Houde.
Michel Bourquin.
Thérèse Tourigny.
Rosaire Bédard.
Armand Bélanger.
André Brassard.
Léonard Gagnon.

Prochain mariage à N. D. de Lourdes
M. et Madame Calixte Provencher annoncent le mariage de leur fille Bernadette, avec Monsieur Jean-Paul Carignan, fils de M. et Madame Georges Carignan, de Princeville.
La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de notre-Dame de Lourdes, samedi, le 23 juin, à 9 heures.

Prochains mariages à Plessisville
M. et Madame Henri Richard de Plessisville annoncent le mariage de leur fille Thérèse, avec Monsieur Pierre Lacoursière, fils de M. Wilfrid Lacoursière, décédé et de Madame Lacoursière de Princeville.
La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Plessisville, samedi matin, le 16 juin à dix heures.

Du plaisir pour tous avec Maurice Chevalier

En venant parmi nous, Maurice Chevalier apporte un répertoire nouveau, celui-là même dans lequel il a triomphé pendant des mois au théâtre des Variétés à Paris.
C'est un répertoire où, évidemment, l'on retrouve quelques chansons déjà entendues, tant le public les lui réclame d'année en année. Mais dans l'ensemble, on constatera que son tour de chant de deux heures à la fois concert et spectacle est quelque chose d'indéniable.

Parmi les titres où il puisera, citons: Sur l'avenue Foch, Béguin, Les Parigots, Ça vient où ça ne vient pas, Folies-Bergère, C'est fort la musique, Ma pomme, Peintre en bâtiment, T'en fais pas fiston, Clodo Sérénade, Mai qui-est-ce Barbara? Barbara Barbara, Philibert, Vieux Cabot, Jubilo, J'ai fixé mon coeur, Place Pigalle, C'est ma Biguette, Paris à 2000 ans, Louise, Valentine, ainsi qu'un pot-pourri d'anciens refrains.
Maurice sera accompagné par Fred Freed, et comme d'habitude, il tiendra seul la scène, faisant précéder, ses chansons de quelques mots d'introduction qui, on s'en souvient, sont parfois aussi drôles que les amusantes fantaisies dont il demeure le suprême interprète.

Naissance à Laurierville
M. et Mme Hilaire Brochu (Lucille Bilodeau), annoncent la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Michel-Marcel. Parrain et marraine, M. et Mme Sylvio Brochu, Poiteuse, Madame Alphonse Goulet.
M. et Mme Fernand Dubois annoncent la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Luc-Marie.
Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Faucher, grands-parents de l'enfant, Porteuse, Mlle Jeannine Faucher, tante de l'enfant.

Notes Sociales
M. et Mme Henri Paradis, de Québec visitaient le Notaire Charles-Eugène Gosselin dimanche dernier le 3 juin.
Mme Jean-Paul Côté est allé à Québec dernièrement. Son bébé André est hospitalisé à l'Hôpital St-Sacrement.
Mme Patry ainsi que le Notaire Charles-Eugène Gosselin se sont rendus à Montréal et St-Césaire à l'occasion du décès et funérailles de M. Charles-Edouard Benoit.
M. et Mme Jean-Gustave Boissonneault, sont allés à Sherbrooke dimanche dernier à l'occasion du Congrès du Jeune Commerce.

Lettre reçue du R. P. Antoine Boivin, P. B. à l'intention de ses parents, ses bienfaiteurs et amis

Départ de Plessisville pour la France

Le 28 mars, le coeur un peu gros, je quittais donc Plessisville pour Montréal. Ce fut de rompre tant de liens, plus doux les uns que les autres, qui me retenaient à Plessisville. Mon dernier mot fut un gros merci pour les bons et généreux amis au milieu desquels j'avais passé des mois délicieux. Mon départ précipité en n'a pas permis une dernière visite à chacun: mais qu'ils reçoivent ici l'expression de ma profonde gratitude et de mon cordial souvenir.
A Montréal, le temps de mettre la main aux derniers préparatifs, et le lendemain soir, je filais sur New-York.
Là encore, juste le temps de dire la messe et d'arranger les formalités du voyage: à midi, le Queen Mary quittait l'Amérique, et moi à bord. Il pleuvait à tor-

rents, comme si le Canada pleurait le départ de ses enfants! Nous sommes deux Pères Blancs et deux Soeurs Grises d'Ottawa nous dirigeant vers les Missions d'Afrique.
En quatre jours et demi notre gros 80,000 tonnes nous porte à Cherbourg en France. Malgré la pluie, le vent et une mer houleuse, la vie à bord a été fort agréable. Vous le devinez bien, les journées sentent pas mal la paresse, que faire, sinon bien manger, dormir et prier le Bon Dieu. Mon estomac marin ne s'est pas démenti: J'ai été parfaitement disposé durant toute la traversée. Il n'en fut pas de même pour l'une de nos Soeurs, qui avait bien hâte de descendre de ce gros bateau qui bercait trop fort pour son estomac! Un jour entr'autres, la salle à dîner n'a-

vait pas beaucoup de convives! Ceux qui ont fait des traversées sauront ce que cela veut dire.
Nous avons dit la messe chaque matin dans un salon somptueux transformé en chapelle. Une douzaine de catholiques y assistaient.
A titre de renseignements: nous étions 1400 passagers, plus 1100 hommes d'équipages, et notre ville flottante était loin d'être remplie.
Nous faisons, en moyenne, 630 milles par jour.
Et le mardi dans la soirée, nous étions en France! Un train spécial nous amène à Paris où nous arrivons au milieu de la nuit! Là, mes compagnons se dirigent vers la Hollande où ils prendront l'avion: mais je reste. Suite à la page 6

Au Théâtre Colonial à -- PLESSISVILLE
Vendredi - et - Samedi - 8 - et 9 - Juin - Super Grand Spécial
TECHNICOLOR Français

LE SANG DE LA TERRE

Avec; Van Heflin, - Suzan Hayward, - Boris Karloff, - Julie London, - Richard Long et Whitfield Connor.
Version Française de: "Tap Roots" En Technicolor

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste



Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.
Comité Régional

"La Feuille d'Érable" est imprimée aux ateliers "Le Guide Ste-Marie Bee" Ste-Marie, Province de Québec

Jean-Paul Houde, propriétaire, Plessisville, P. Q.

Abonnement: Canada: \$2.00 — États-Unis: \$2.50 — Six mois: \$1.25

"Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa". Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau

Une Sage Dispensatrice

ON AURA tôt fait de deviner, ici, qu'il s'agit de la divine Providence.

Et, comme il est réconfortant de réfléchir, de fois à autre, sur les bienfaits de cette maternelle Pourvoyeuse auprès du genre humain!

Mais il ne faut pas se méprendre: pour bien comprendre sa façon d'agir toute bonne, toute sage, toute miséricordieuse, toute prévoyante, il faut se mettre au point de vue de l'éternité, puis raisonner d'une manière surnaturelle, et non numéaire ou terrestre.

Car, si nous observons bien ce qui se passe nous constatons que souvent, ici-bas, les justes sont éprouvés, persécutés, outragés, opprimés; tandis que les impies, les mondains sans esprit chrétien, souventes fois, prospèrent, sont entourés d'honneurs, de considération.

Il y a une pertinente raison pour tout cela: le disciple n'est pas au-dessus du Maître! Et le Sauveur est venu nous donner l'exemple, sur terre, du détachement, du renoncement de l'humilité, de la piété, du culte d'adoration et d'amour envers son Père céleste de la pratique de la charité envers le prochain, de la douceur, et autres vertus chrétiennes.

Or, que la phalange des bons, des justes, des fervents de l'Évangile, s'encourage à la pensée qu'elle constitue la "portion privilégiée" du Très-Haut, à qui de magnifiques récompenses sont promises pour l'Au-delà!

Le bonheur terrestre qui exclut la vie foncièrement chrétienne, est de courte durée, avec ses multiples formes de plaisirs, de contentements pour la nature. Or, les vrais sages, les vrais haïbles, les vrais gens d'affaires au point de vue spirituel les vrais intelligents, sont ceux qui optent pour l'armée des bons catholiques, des fervents chrétiens. Que leur importent les épreuves, les mépris, les railleries (de ceux qui ne partagent pas leur esprit de sacrifice, leur idéal religieux!) Ils se savent dans la bonne voie. La foi leur fait apercevoir leur libéral Créateur qui les regarde, qui les réconforte, qui leur promet le bonheur qui ne finira jamais, L-haut!!

Que peuvent-ils désirer de plus? Ils comptent sur la maternelle Providence, qui n'abandonne aucune âme qui se confie pleinement en elle!

Et la vie même la plus longue est si courte! Ne vaut-il pas la peine de travailler ferme (et de renoncer aux vains plaisirs éphémères), pour s'assurer une éternité bienheureuse?

Or, heureux qui comprend, qui opte (du bon côté) et qui est résolu à persévérer coûte que coûte, à tout prix, jusqu'au terme?

C. L'ERMITE

SANS LE SOU

Si votre épouse avait été sans le sou, en Europe, pendant l'Année Sainte, vous lui auriez câblé de l'argent, n'est-ce pas? Il lui en faudra bien davantage quand vous ne pourrez plus gagner sa vie. D'où la nécessité de vous assurer: vous perpétuez ainsi le capital que vous représentez pour elle. Nous avons UNE POLICE POUR CHAQUE BESOIN.

41 ouest, rue Saint-Jacques • Montréal (11) • HA. 3291

CAISSE NATIONALE D'ASSURANCE-VIE

Honoré Lecours, agent

24a, rue Napoléon, Plessisville

TAXI ROYAL

Service Jour et Nuit... Passagers Assurés
Spécialités: MARIAGES, BAPTEMES et FUNÉRAILLES.

Ancien Garage J. N. Laliberté

114, rue ST-CALIXTE

PLESSISVILLE

Tél.: 444

R. Grégoire; L. Grégoire; P. Gosselin; A. Pépin.
Taxis supplémentaires en fin de semaine.

Les renseignements confiés aux recenseurs sont confidentiels

La loi exige que les renseignements qui sont confiés aux agents recenseurs lorsqu'ils visitent les foyers canadiens à compter du 1er juin soient strictement confidentiels. Aucun détail qui aura été confié par les agents recenseurs au sujet d'un particulier ou d'une entreprise ne sera révélé ou publié sous quelque forme que ce soit. Seuls ceux qui auront prêté le serment requis y auront accès. Cette loi du secret s'applique à toutes les phases du recensement aussi bien qu'à chaque question qui sera posée. Tous les renseignements recueillis ne serviront qu'à des fins de statistique.

La loi de 1948 sur la statistique prévoit soigneusement au secret qui devra entourer les renseignements qui seront recueillis sur les personnes. Elle dit: "Chaque fonctionnaire, commissaire de recensement, agent et toute autre personne qui prête ce serment s'engage à ne rien révéler ni faire connaître aucune matière ou chose parvenue à sa connaissance par suite de son emploi au travail du recensement, et pour que les personnes soient encore mieux rassurées à ce sujet la loi ajoute qu'aucune personne autre que celles qui sont à l'emploi du Bureau fédéral de la statistique ne pourra prendre connaissance d'un questionnaire ou d'une partie quelconque de questionnaire de recensement rempli. Tout employé du recensement ou du Bureau qui révèle le contenu

d'un document de recensement, c'est-à-dire qui viole le serment relatif au secret se rend passible de l'amende, de l'emprisonnement ou des deux.

Les renseignements que confieront les personnes à leur propre sujet, au sujet de leur famille ou au sujet de leur entreprise ne serviront qu'à des fins de statistique. Autrement dit, ils seront fondus avec ceux de tous les autres en vue des totaux à obtenir. Les renseignements relatifs aux particuliers ne sauraient servir à des fins d'imposition, de service militaire, de conscription de la main-d'œuvre, d'inscription nationale ou à toute autre fin étrangère au recensement. Les dispositions de la loi relatives au secret assurent aux personnes que les renseignements qu'elles seront appelées à donner par la loi ne seront employés qu'anonymement et en vue des seuls résultats globaux à obtenir.

Naissances à Plessisville

Mai le 16, LACHANCE

Joseph-Daniel-Clément, fils de Jean-Marc Lachance, cultivateur, et de Laurette Gosselin.

Parrain et marraine: Daniel et Madeleine Gosselin, oncle et tante de l'enfant.

Mai le 20, PEPIN
Anne-Marie-Madeleine, fille de Léo Pepin, et de Jeanne d'Arc Guérard.

Parrain: Gérard Guérard, oncle de l'enfant, marraine: Marie-Anne Guérard, épouse de feu Edmond Guérard, grand-mère de l'enfant.

Mai le 20, DEMERS

Marie-Florida-Gabrielle, fille de Antonio Demers et de Rolande Champagne.

Parrain et marraine: Lionel Champagne et Florida Brisson, son épouse, grands-parents de l'enfant.

Mai le 20, PELCHAT
Marie-Simonne-Lise, fille de Gilbert Pelchat et de Gilberte Pelletier.

Parrain: Josephat Cloutier de St-Sauveur de Québec, marraine: son épouse Simone Pelchat, oncle et tante de l'enfant.

Mai le 21, BRASSARD

Marie-Jeannine-Mariette, fille de Arthur Brassard et de Lucile Vigneault.

Parrain et Marraine: Edmond et Angéline Vigneault oncle et tante de l'enfant.

Mai le 24, BOISCLAIR

Joseph-Henri-Renaud, fils de Ed-

Cette année c'est le tour de Plessisville de célébrer La St-Jean-Baptiste

Allons-y avec le Pinceau... le Râteau... la Graine... et le Rouleau... afin de mettre cela beau

mour Boisclair, et de Rachel Boilard.

Parrain et marraine: David Boilard et Marie Boilard son épouse.
Mai le 25, COUTURE
Marie-Françoise, fille de Edouard Couture fermier de Lyster et de Albertine Charest.

Parrain et marraine: Téléphore Couture et Rosanna Beaulieu, son épouse.

Mai le 28, GARNEAU
Joseph-Robert-Alain, fils de Léo Garneau, cultivateur, et de Thérèse Gosselin.

Parrain et marraine: Robert Vigneault et de Madeleine Garneau, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Mai le 29, LAROCQUE
Marie-Louise-Fleurante, fille de Alphonse Larocque, cultivateur et de Maria Lapointe.

Parrain: Jean-Louis Lapointe cousin de l'enfant. Marraine: Marguerite Larocque, sœur de l'enfant.

Ste-Sophie

Jeudi, le 31 Mai, en l'église de Ste-Sophie de Mégantic, a été célébré le mariage de Mlle Yolande Vigneault, fille de M. Omer Vigneault et de Mme Vigneault décédée à M. Bertrand Paradis, fils de M. Donat Paradis décédé, et de Mme Paradis, de cette paroisse.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé R.

Proulx qui célébra aussi la messe du mariage.

M. Omer Vigneault accompagnait sa fille tandis que M. Georges Paradis servait de témoin à son neveu M. Bertrand Paradis.

La chorale des Enfants-de-Marie fit le chant de circonstance accompagné à l'orgue par Mlle Claire Prince, organiste.

A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception au château Blanc de Victoriaville puis les nouveaux époux partirent ensuite pour voyage de noces.

Nos vœux de bonheur les accompagnent.

BAPTEME.
A l'hôpital du S. C. de Plessisville est née et Baptisée le 29 mai Marie, Céline, Clémence, enfants de M. et Mme Clément Gosselin (Juliette Bergeron). Parrain et marraine: M. et Mme Wilfrid Gosselin. Porteuse: Mme Fernand Lemieux.



Chez Madeleine

Pour tous les Plaisirs de la Plage

Nous venons de recevoir un bel assortiment de COSTUMES de BAIN, pour Dames. Fabrication réputée (Gordon MacKay), confection de lastex, fini satin et en Popeline, avec ou sans bretelles. Les teintes à la mode.
Prix à vendre de \$4.98 et \$7.98

Madeleine Beudet Roberge

PLESSISVILLE, P. Q.

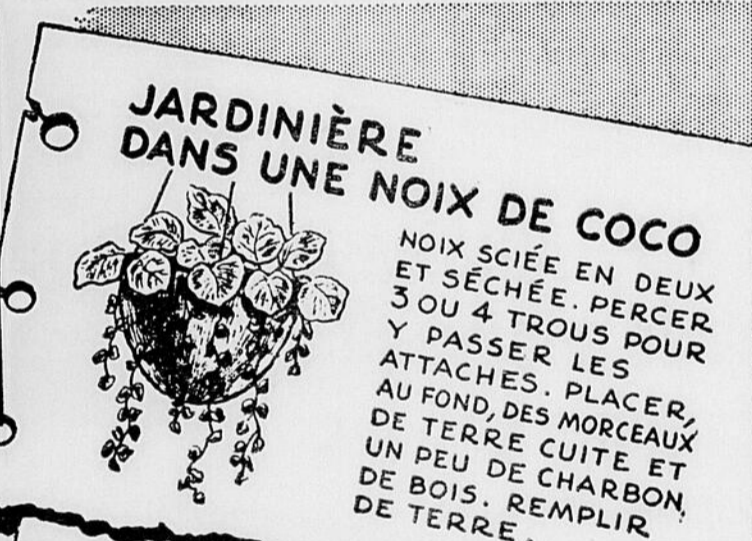


ÉTAGÈRE À LIVRES...



...faite avec des caisses d'emballage...

... OU DU CONTRE-PLAQUÉ DE 7/8".
CÔTÉS - HAUTEUR: 36". TABLETTES - LARGEUR: 18"; PROFONDEUR: 10 1/2".
PATTES - 2"x4"; HAUTEUR: 4".



JARDINIÈRE DANS UNE NOIX DE COCO

NOIX SCIÉE EN DEUX ET SÉCHÉE. PERCER 3 OU 4 TROUS POUR Y PASSER LES ATTACHES. PLACER, AU FOND, DES MORCEAUX DE TERRE CUIE ET UN PEU DE CHARBON DE BOIS. REMPLIR DE TERRE.



TABOURET DE CUISINE

PIEDS DE 2"x2", EN CHÊNE OU EN PIN; BASE CONIQUE SIÈGE (25" DU SOL); DESSUS OU FOND DE BARIL À CLOUS DE PETIT TONNEAU OU DE BOÎTE À FROMAGE. CONSOLIDER LES PATTES AVEC DES ENTRETOISES. SABLER CÔTÉS ET BORDS. PEINTURER.



CAHIER DURABLE

COUVERTURE ET DOS EN CONTRE-PLAQUÉ BIEN SABLÉ. COUVERTURE SCIÉE EN DEUX LANIÈRES DE CUIR. RELIER AVEC PETITES CHARNIÈRES DE CUIVRE (COMME CELLES DES BOÎTES À CIGARES).



Le carnet de Jean Bricole
La saison des séjours à la campagne est officiellement ouverte. Je viens de passer avec mon garçon la première fin de semaine à notre chalet d'été. Comme il y avait beaucoup de travail à faire, nous n'avons pas eu de difficulté à convaincre les autres membres de la famille de nous laisser partir seuls. La maison semble avoir traversé l'hiver sans subir trop de dommage. Les pores-épics ont bien pris quelques bouchées dans une des portes de soutènement, mais apparemment ils n'ont pas aimé le préservatif dont j'ai eu l'idée de me servir pour protéger le bois contre les rongeurs.

Une de nos principales tâches a consisté à fabriquer un nombre suffisant d'étagères à livres et à journaux. J'ai utilisé à cette fin le bois des caisses d'emballage qui me restait après la construction de la clôture, ce printemps, et que j'avais fait raboter par mon marchand de bois.

Pour transporter tout ce matériel, la porte-bagages que j'ai installé sur la capote de mon auto m'a été très utile.

Jardinère originale
Si vous aimez les jardinières suspendues, vous devriez en fabriquer avec des noix de coco. J'en ai fait 12 qui ornent magnifiquement la fenêtre du salon. Cet été, je les disposerai sur la véranda.

J'ai fait cette semaine, pour un jeune couple du voisinage, le premier tabouret que j'ai vraiment bien réussi. Sur de vieux ressorts d'automobile que j'ai fait façonner par un forgeron, j'ai fixé le couvercle d'une boîte à fromage. J'ai rembourré le siège puis je l'ai recouvert d'un matériel plastique. J'ai consolidé les pattes à l'aide d'entretoises. Il n'est peut-être pas des plus élégants, mais il est bien pratique!

Cahier utile
Pour bien commencer la nouvelle saison, pourquoi ne pas vous faire un cahier de notes où vous inscririez tout ce qui a trait au jardin. Vous pouvez en fabriquer un facilement — ainsi, d'ailleurs, que tous les objets décrits dans ma chronique.



RECOMPENSE DE \$1000.

Une récompense de \$1000. sera donnée à quiconque
pourra prouver que

LA MAISON P. G. GAGNON

n'est pas essentiellement Canadienne-Française

A LA DEMANDE GENERALE

Notre Grande Vente se Continue jusqu'au 16 JUIN

Au No. 192, St-Louis, à Plessisville

Habits et Manteaux de Fourrure à des Prix incroyables
C'est la guerre aux Hauts Prix
\$25,000. de stock, d'un Manufacturier de Montréal à
écouler dès l'ouverture de notre Nouveau Magasin

600 HABITS et PALETOTS

75 HABITS

devant croisé, modèle lounge
avec 1 paire ou 2 paires de Pantalons
REG. VALEUR \$55.00 pour

\$29.95

100 Habits
Modèles différents
pour 19.95

SPECIAL
Habits Tweed Anglais 7.95
Tant qu'il y en aura pour

90 habits
Worsted, Gabardine, Serge
Yara, Dyed, etc. etc. -
grandeur 34 à 44 couleurs
ass. - val. \$75.00 à \$85.00
pour 49.50

DECOUPEZ ce COUPON
GRATIS
Un Magnifique GILET SPORT d'une valeur de \$22.95
avec tout achat de
\$100. et plus
ATTENTION
Avec tout achat d'un HABIT ou PARDESSUS, un
Magnifique chapeau sera donné GRATIS.

PALETOTS Modèle Hollywood
Drab et Bleu val. \$39.95
pour 24.95

Bleu val. 29.95 pr 19.95

800 paires Pantalons
en Gabardine, Worsted, Serge 6.95
rég. \$22.95 pour et plus



MANTEAUX DE FOURRURE

105 Manteaux de Fourrure de toutes sortes offerts à des prix incroyables

Manteaux non réclamés à partir de \$20.00

23 Manteaux Coney
grandeur 12 à 20 ans pour 99.00

6 Rats Musqués
des foncé - val. \$595.00
pour 299.00

10 Jap Rabbit
teint Vison 12 à 20 ans 129.00
et plus

Jackets de toutes sortes
rég. \$185.00 pour 89.00
et plus

Profitez de 3 Modes d'Achat
LA VENTE
se continue
jusqu'au
16 Juin



LA MAISON P. G. GAGNON

192, RUE ST-LOUIS, - PLESSISVILLE, P. Q.

Quatrième dimanche après la Pentecôte

L'Introit de cette belle messe du quatrième dimanche après la Pentecôte, retiendra notre attention. "Le Seigneur est ma lumière et mon salut: qui craindrais-je? Le Seigneur est le rempart de ma vie: de qui aurais-je peur? Les ennemis qui me persécutent ont été eux-mêmes affaiblis et sont tombés" (Ps. 26, 1 et 2).

Tout apôtre de l'admirable Action Catholique trouvera en ces paroles un stimulant pour des conquêtes toujours plus riches, plus ardentes. Le Seigneur est ma lumière et mon salut; qui craindrais-je? Nous sommes toujours étonnés devant nos peurs, nos hésitations, quand il s'agit d'apostolat auprès des âmes. Nous éprouvons des craintes irraisonnées, nous redoutons les attaques des ennemis de Dieu, mais pourquoi, puisque Jésus nous a dit: "Ne craignez point, car j'ai vaincu le monde. Dans les ténèbres, l'imagination travaille, et toutes sortes de fantômes jaillissent pour nous effrayer. Mais puisque le Seigneur

est notre lumière et notre salut, pourquoi craindre comme des gens sans foi? Puisqu'il est le rempart de notre vie, de qui aurions-nous peur? Les ennemis de l'Eglise ne sont forts et puissants que de notre faiblesse et de nos craintes.

Dans l'évangile de ce dimanche, Jésus dit à St-Pierre: "Pousse au large, et jette tes filets pour pêcher. Nous connaissons la réponse de Pierre: "Maitre, nous avons travaillé toute la nuit sans rien prendre: mais sur votre demande, je jeterai le filet". Et l'on sait le reste: le filet qui se rompait sous la trop grande quantité de poissons. Le Seigneur est notre lumière et notre salut; il est le rempart de notre vie; mais qu'attendrons-nous pour ne pas craindre d'être apôtre au grand jour, de refléter hardiment et noblement Jésus et Marie? Nous redouterions les ténèbres des péchés, alors que nous sommes en pleine lumière divine, et que Dieu est notre rempart? Nous fléchirions l'échine devant le troupeau

des insulteurs de la loi de Dieu, quand Dieu est là qui nous soutient, nous encourage, nous promet des péchés miraculeux? Pourquoi ces craintes paralysantes, ces peurs inutiles, quand le triomphe nous est promis, pour peu que nous avançons au large et que nous jetions nos filets en pleine mer, universelle?

Nous sommes des baptisés, et la Trinité nous possède, et la Trinité nous dirige, nous protège. Et nous restons là à ne rien faire, à tourner, en rond, devant les attaques possibles de l'ennemi de Dieu! Nous craignons des moqueries qui ridiculisent beaucoup plus ceux qui les sèment que ceux qui en sont les victimes. Notre Chef couronné d'épines et crucifié sur le Golgotha, il est Celui-là même qui après la Resurrection est monté aux cieux où il règne dans toute sa gloire. Et nous craindrions toujours ces petits rires qui, comme des vagues sataniques se répètent de génération en génération: mais les petits rires des petits esprits de tous les siècles ils se sont figés dans la tombe et la poussière de l'oubli a recouvert ces ennemis de la Vérité.

Et tous ceux qui n'ont pas rougi de Dieu de Sa loi, et qui ont su affronter les armées du monde jusqu'au martyre, que ce soit dans l'effusion du sang ou dans l'immoliation du devoir d'état: tous ces vaillants, des deux sexes, ils suivent maintenant l'Agneau partout où Il va, c'est-à-dire qu'ils possèdent aujourd'hui leur couronne de gloire éternelle que personne ne pourra leur ravir.

Les pèlerins qui ont eu le privilège d'assister à une béatification ou à une canonisation, n'oublieront jamais ces apothéoses. Et

pourtant, ces splendeurs de la terre ne sont rien devant le couronnement que Dieu donne aux âmes qui ont combattu le bon combat, qui ont marché sur les pas du Christ crucifié et humilié. Pâques suit toujours le Vendredi Saint: le couronnement vient toujours après le combat et la victoire. Debout, tous les apôtres de l'Action Catholique! Ce pays que Jésus et Marie vous demandent de libérer de tous les miasmes de la corruption, libérez-le par la flamme de votre prière et le sacrifice de vos forces. Confiance! C'est votre Chef qui a vaincu le monde! Centre Marial Canadien

Centre Estival de Musique du Québec Inc.

Du 2 juillet au 12 août, le Centre estival de musique du Québec Inc., une innovation dans le domaine de l'éducation musicale pour la jeunesse dans cette province, tiendra sa première session de 6 semaines à Kinowilton, Québec. Ce projet, sans but profitable est le résultat d'un besoin longtemps ressenti par les éducateurs de fournir un programme attrayant et bien dirigé d'enseignement de la musique instrumentale durant la saison d'été.

Bien qu'il y ait de nombreux projets de ce genre aux Etats-Unis et un en Ontario, c'est le premier camp fondé dans la province. Les cours seront donnés dans la nouvelle Ecole Supérieure de Kinowilton, et couvriront les

instruments suivants: la flûte, la clarinette le hautbois le basson, le saxophone, la trompette, la trombone, l'euphonium la base, et le cor français.

Le personnel enseignant dans la section des cuivres se compose de MM. Jacques Lécompère, Joseph Masella, Jean-Paul Béllis et Florent Garant; la section des bois sera sous la direction de Rodolfo Masella, Raphael Pietro, Marcel Mariotte et William Mac Anespie. Le directeur du camp est M. Harry Long, directeur de l'enseignement musical de l'Ecole Supérieure de Knowlton et directeur de l'Orchestre Symphonique de Sherbrooke et de l'Harmonie de Sherbrooke.

Un instructeur en culture physique surveillera la pratique des sports et de la partie récréative du programme tant au lac Bromé que sur le terrain de l'école.

Une attention spéciale sera portée à l'étude dirigée; à la musique de chambre pour cuivres et bois l'exécution de soli; et de jeu d'ensemble. Le programme comprendra également des cours de solfège et de théorie élémentaire et les étudiants seront appelés à prendre part à de nombreux concerts.

Les corps musicaux des villes environnantes donneront des concerts de camp, et les étudiants les plus avancés seront solistes dans de concerts dans les centres environnants.

Tous les cours seront donnés en français ou en anglais selon la préférence de l'élève. Les élèves pourront assister aux services religieux dans les églises du village. Un médecin, comme aviseur médical du camp, sera à la disposition des pensionnaires en tout temps. Les repas seront préparés par une diététicienne et servis dans le caféteria de l'école. Les étudiants seront logés dans la vaste demeure connue sous le nom de Fisher House, à proximité de l'école.

Afin de donner plus d'intérêt au camp, les élèves seront invités à assister aux représentations théâtrales données au Brae Manor de Knowlton et à visiter les points historiques de la région.

Ce centre estival de musique a été approuvé par l'Association des Fanfares Amateurs de la province de Québec et a déjà été favorisé d'une bourse donnée par la Maison Ed. Archambault Ltée qui sera accordée lors du concours de l'Association à Shawinigan Falls.

Le nombre des étudiants admis au centre sera nécessairement limité. Les demandes considérées et acceptées par ordre de réception et devront être reçues le 12 juin. Pour plus de détails, on est prié de s'adresser au Centre estival de musique du Québec Inc., M. Harry Long, 113A, rue Marquette, Sherbrooke; ou a/s Kinowilton High School, Knowlton, Québec.

Qu'est-ce que pagner un livre? C'est en numéroter les pages.

MANUEL DE L'INVENTEUR
10^e édition
écrivez à
ALBERT FOURNIER
PROCEUREUR DE BREVETS D'INVENTION
934 ST. CATHERINE ST. MONTREAL

Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.
Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit, plus de cou emacé, disparaît cet air de squette anémique. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont devenus aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Otrex qui revigore et renforce. Contient ingrédients stimulants, fortifiant, for. vitamine B₁, calcium pour entretenir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture. Fait gagner du poids. Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous avez gagné les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Otrex ne nuit. Nouveau format d'usage simplifié. Essayez les tablettes, comme médicaments. Otrex pour promouvoir vigueur et poids. Toutes pharmacies.

BUVEZ
Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE
Bon avec des sandwiches!

Tél.: 28

Oh! quel dessert délicieux!...

MAIS OUI... C'est la FRAISE "Birds Eye"

Anselme Rouiller
Seul dépositaire.
TEL.: 186.
PLESSISVILLE, P. Q.
EPICIER

Coupez Les Heures De Cuisine DE MOITIE!

Sevez BIRDS EYE ALIMENTS CONGELÉS

UNE BUANDERIE à Plessisville

Madame, votre problème du LAVAGE et REPAS-SAGE sera facilement résout si vous confiez le blanchissage de votre linge à:

La Buanderie Plessis

Installation moderne, service rapide, satisfaction garantie

Notez-bien que chaque lavage est fait séparément.

Faites-en l'essai dès cette semaine. Vous n'avez qu'à téléphoner au No 426, à Plessisville, et on se fera un plaisir d'aller chercher votre linge à domicile.

Jacques MASSICOTTE, prop., rue Savoie

Machinerie à vendre

UN TRACTEUR "FARMALL" —A—, hydraulique, avec charrue et cultivateur à patates. Un an d'usage seulement. Le tout en très bonnes conditions. Nous garantissons à l'acheteur que ce tracteur est comme neuf.

UN "JEEP" 1948, avec POULIES, en parfaite condition.

Livraison immédiate.

S'adresser à:

Roland Binette
LAURIERVILLE, P. Q. Cté Mégantic

Tél.: Bell et Local 861

EUGENE MAGNAN
AGENT D'IMMEUBLES

Achats et ventes de propriétés, commerces, terres, etc.

97, rue St-Edouard Plessisville P. Q.

Pour Vos Troubles De Pieds?

J.-N. ROUSSEAU, diplômé
PEDICURE — CHIROPODISTE
Spécialiste pour Maux de Pieds.

CORS ENLEVÉS SANS DOULEUR

Chaussures Orthopédiques, sur mesures pour le confort des PIEDS

LIMITE aux MAUX de PIEDS SEULEMENT

Quelque soit votre cas, les Renseignements sont gratuits

Pour rendez-vous, Téléphonez à 417
193 rue St-Louis PLESSISVILLE P. Q.

A votre service depuis 1911

P. P. RAINCHAUD
Plessisville, P. Q.

5 - 10 - 15

Mobilier — Prêlarts — Peinture — Tapisserie
Vitres — Ferronneries

164, rue ST-LOUIS, PLESSISVILLE

La "Vanguard"

MM. les Automobilistes avez-vous déjà songé à vous procurer la célèbre

Automobile "Vanguard" 1951

La plus économique en rapport à son poids, son confort et sa capacité.

Nous avons actuellement l'agence pour Plessisville et le bas du comté de Mégantic.

Aussi, échange de chars usagés.

Demandez nos prix dès aujourd'hui!

Garage Bergeron
Ernest Bergeron, Prop.
Rue St-Edouard (Près de la Chapelle Fatima) Tél. 353
Plessisville Station, P. Q.

Service Express direct pour MONTREAL

— De Sainte-Anastasia — Plessisville
A Montréal — Tous les Jours —

Tous les Jours	Tous les Jours	Dimanche et
A. M.	P. M.	Fête seulement P. M.
Excepté le Dimanche		
Sainte-Anastasia	8.25	4.25
Plessisville	9.00	5.00
Montréal	12.15	8.15

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasia — excepté Samedi et Dimanche —

Tous les Jours	Tous les Jours	Samedi	p. m.	Dim.	p. m.
P. M.	A. M.	Seulement		Seulement	
Excepté le Samedi					
5.30	Montréal	9.30	2.00	8.30	
8.45	Plessisville	12.45	5.15	11.30	
9.20	Ste-Anastasia	1.15	5.45	12.05	

ARRETS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS

Ste-Anastasia: Napoléon Isabelle, Téléphone: 235 sonnez 22
Lyster: Hôtel Lyster, Téléphone 4, sonnez 3
Ste-Julie: E. Beaudoin, Hôtel, Téléphone 22
Laurierville: H. Lemieux, Restaurant Téléphone 21
Plessisville: Terminus Central, Téléphone 305
Princeville: E. Milhot, Téléphone: 25
Montréal: Café Dinel 1296 rue St-Christophe, Téléphone MA 0406

Tous les services mentionnés ci-dessus correspondent avec les Autobus de St-Ferdinand, Black-Lake et Thetford-Mines

Pour renseignements supplémentaires Consultez votre agent local ou communiquez avec

Autobus Plessisville - Montréal

Provencher et Bradette, Props.
Plessisville, P. Q.

Docteur J.-R. Vaillancourt

Bureau à l'Hôpital du Sacré-Coeur, de Plessisville tous les quinze jours, le mercredi.

Prochaine visite: le 20 Juin

A votre service.

Nous fabriquons des tuyaux en béton, grandeur (6") six x (36") pouces.

Avons aussi en service deux malaxeurs à ciment. Fabriquons trottoirs de (4') quatre pieds de largeur, à \$1.25 le pied courant.

Nous faisons également tout ouvrage général en ciment.

Consultez-nous et demandez nos prix

Edmond Taschereau
Rue St-Louis Plessisville, P. Q. Tél.: 32-3

AVANT D'ACHETER UN REFRIGERATEUR

VOYEZ

NORGE

Le plus beau sur le marché.

Plessisville Electric
145 rue St-Calixte Plessisville, P. Q. Tél. 266

Tél.: 427 99 rue St-Edouard

LIONEL HENRI
Entrepreneur Electricien

Vente d'accessoires électriques en général. Aussi, vente et réparation de Brûleur à l'Huile. Pour vos travaux en électricité, consultez-nous.

Plessisville, P. Q.

GOULET - ST-PIERRE
Ingénieur conseil — Arpenteur géomètre

Projets de drainage, égouts, aqueduc, bornage et cadastre

Emile Goulet, I. P. 578A rue Lindsay Tél.: 2862 Drummondville, Qué.

Armand St-Pierre, A. G. 19, rue Lavigne Tél.: 3989 Victoriaville, Qué.

"Préparation de bleus" — Blue prints

MERCREDI LE 13 JUIN

Hôtel de Ville à Plessisville

LE PAPE ET LA TELEVISION

LA PROCLAMATION DU DOGME DE L'ASSOMPTION EN COULEURS

L'Ecole des Textiles de Saint-Hyacinthe

L'importance d'un étroite collaboration entre le gouvernement et l'industrie en vue de l'avancement et de l'entraînement technique dans le Québec a été soulignée, à S-Hyacinthe, hier, par des orateurs qui ont prononcé des allocutions lors de la troisième cérémonie annuelle de graduation de l'école des textiles de S-Hyacinthe.

Cinq conférenciers ont démontré aux quelque 400 personnes qui assistaient à la cérémonie que cette coopération pouvait apporter d'heureux résultats et que l'école des textiles en était un exemple remarquable. Plus tôt dans la journée, 27 gradués ont reçu des diplômes couronnant quatre années de cours consacrés à l'étude des diverses phases de la technologie des textiles.

M. Edouard Montpetit, directeur de l'éducation technique pour la province de Québec, a dit que les conditions pour l'entraînement technique s'amélioraient toujours et que ces écoles répondaient à un

besoin réel. M. Ernest Chartier député de S. Hyacinthe, a affirmé que le genre de coopération dont on était témoin, à S. Hyacinthe, pourrait fort bien être imité d'ailleurs.

Le directeur de l'école des textiles de S. Hyacinthe, M. Stéphane Toupin, a révélé que le gouvernement provincial dépensait \$100,000 annuellement pour assurer aux élèves de l'école le meilleur enseignement possible. Il a aussi fait remarquer que 17 des finissants de cette année avaient été des boursiers de l'industrie du textile. S. H. le maire Ernest Picard, de S-Hyacinthe, a dit que l'établissement de cette école avait apporté à S-Hyacinthe une renommée mondiale.

M. G. B. Gordon, président de la Dominion Textile Limitée, représentant l'industrie des textiles primaires du pays, a dit que son industrie réservait un accueil chaleureux aux nouveaux jeunes techniciens et à ceux qui leur succéderaient. Il a dit que leur en-

traînement adéquat constituait une occasion d'améliorer la réputation déjà très haute des textiles de fabrication canadienne.

M. Watson Peterson, fils, de Marysville, N.-B. s'est classé premier et a remporté la médaille du lieutenant-gouverneur pour mérite scolaire.

M. Jean-Lys Boutin, de S-Hyacinthe, a gagné le prix CIBA, soit une médaille en or et une somme d'argent pour les notes qu'il a obtenues en chimie et en teinture.

Il demeurera à l'école en qualité d'instructeur.

Les autres étudiants diplômés hier sont: MM. Raymond Bégin, Magog; Jean-Paul Blais, Montréal; Raymond Coleman, Verdun; Conrad Cossette, Cap-de-la-Madeleine; Elzéar Dionne, Beauce; Jean-René Dufour, Montmorency; Robert Grégoire, Sherbrooke; Marcel Laferrière, Montréal; Paul Emile Marquis S-Hyacinthe, Alex, McGillivray, Cornwall; Claude Pelletier, Montmorency; Claude Pelletier, Montmorency; Jean-Paul Favreau, Roxton Falls; Frank Greenberg, Montréal; Hervé Picard, S-Théodore d'Acton; Roger Roux, Richmond; Jean Brodeur, Granby; Guy Cartier, Sherbrooke; Roger King, Montréal; Georges Desnoyers, S-Hyacinthe; Jean-B. Ducharme, S-Hyacinthe; Jean-Louis Lacerte, Richmond; Rosaire Lapointe, S-Hyacinthe; Roger Pepin, Montréal et Gilles Roux, Victoriaville. Claude Coisne, d'Armentières, France, est retournée chez lui, en Europe plus tôt cette semaine, après avoir terminé ses études avec succès.

Entre-nous

La semaine du civisme est terminée, en a-t-on retiré quelque chose?

Les hommes crachent-ils moins dans les endroits publics? Les automobilistes sont-ils plus courtois envers les piétons et envers les autres voitures qu'ils rencontrent, surtout le soir?

Parle-t-on moins fort dans les autobus et prend-on la peine d'éteindre sa cigarette?

Se tient-on moins d'impatience en faisant la queue à un guichet de théâtre?

Se garde-t-on de rire à gorge déployée à tort et à travers pendant une représentation théâtrale? Ils est à craindre que cette semaine de civisme soit encore passée sans laisser de trace comme de l'eau sur le dos d'un canard.

Secrétaire à Vendre

Très propre avec tiroirs et plusieurs commodités. S'adresser :

Madame Alphonse Savoie
rue St-Calixte
Plessisville, P. Q.

Servante demandée

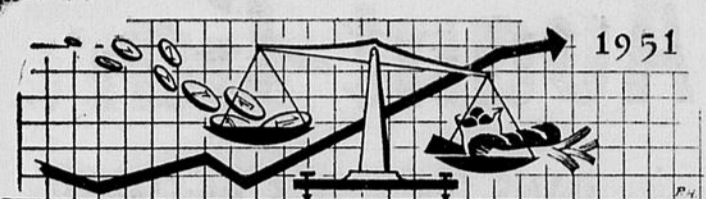
Pour une maison privée. Position à l'année. Bon salaire. S'adresser à :

Casier Postal: 228
Plessisville, P. Q.

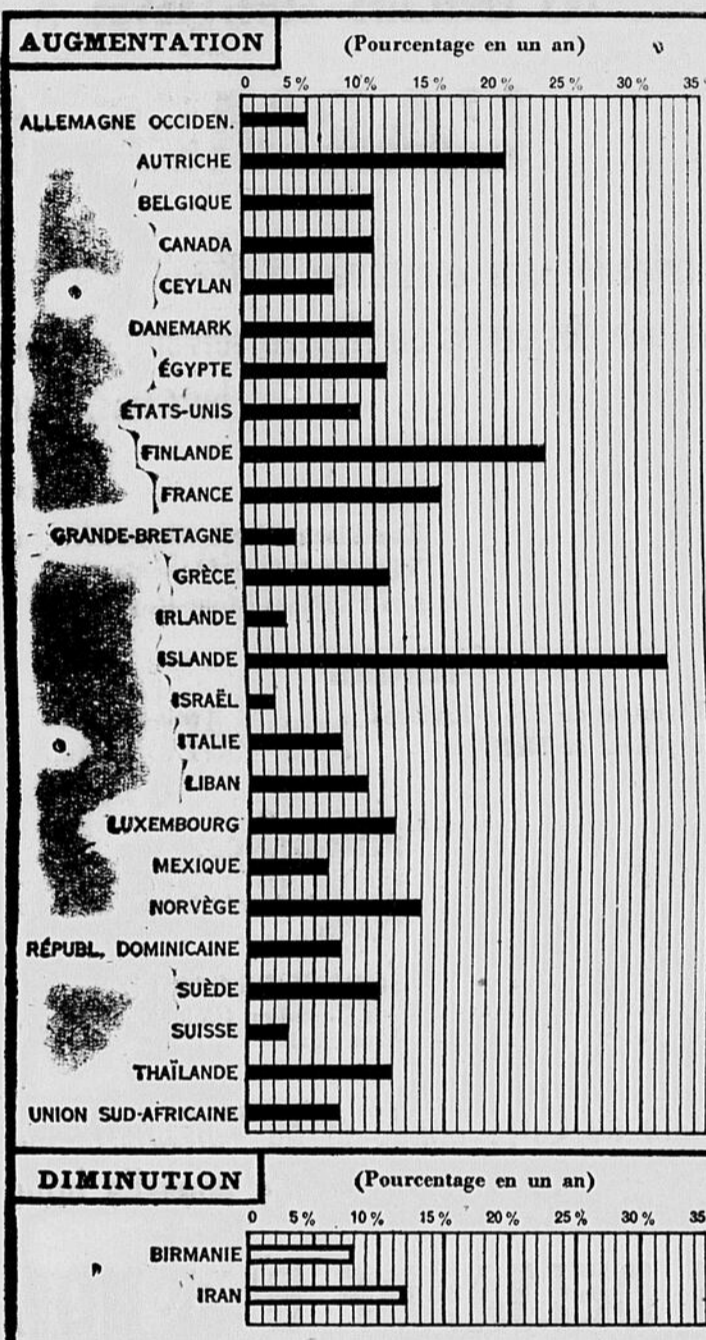
Grande réduction... de Chapeaux...

du 1er au 15 juin.
Avons aussi un bel assortiment de
Bourses, Gants, Bas, Foulards
MOUCHOIRS, etc

Madame M. L. Latulippe
Au 2ième étage chez Willie Vaillancourt, Taxi
- 145, rue St-Louis, Plessisville, P. Q.



LE COÛT DE LA VIE DANS LE MONDE



Le tableau ci-dessus est basé sur les chiffres fournis par l'Organisation internationale du Travail, institution spécialisée associée aux Nations Unies. Les pourcentages qu'il donne ont été établis d'après les derniers chiffres reçus de chaque pays par rapport aux chiffres du mois correspondant de 1950 (mars, février ou janvier).

Nos gens ont la tête dure. C'est effrayant; il est vrai qu'il n'y a pas de pire sourd que celui qui ne veut pas entendre.

Quelle campagne faudra-t-il donc pour réveiller le sens de la fierté? On semble dédaigner ce qui pourrait nous faire juger instruits et distingués.

On est surpris d'entendre dire que notre population de petite ville n'a pas d'éducation et qu'elle est bonne tout au plus pour les emplois et les spectacles de dernier ordre.

Le civisme est une foule de petites choses, comme le dit si bien la publicité mais ces petites choses semblent inabordable pour un trop grand nombre de nos gens.

Domage, ne trouvez-vous pas? Qu'a de plus remarquable le platine? C'est le plus lourd de tous les métaux.

A Vendre

Deux Poneys, avec voitures et harnais.

S'adresser à:
Jean-Paul Bourque
Plessisville, P. Q.

Chalet à Vendre

Situé au Lac St-Ferdinand. Chalet de sept pièces, meublé, électricité, eau courante, toilette, garage, chaloupe, etc. Belle plage. Voisin de l'Hôtel Rusticana, à 1/2 mille de St-Ferdinand. Prix raisonnable.

S'adresser à:
Mme Georges Simoneau
109 rue St-Calixte
Tél. 150-S-3
Plessisville P. Q.

Nous sommes heureux d'annoncer le spectacle si impatiemment attendu

du plus grand chanteur fantaisiste de notre temps



Exactement le même programme de chansons qu'il vient de donner durant 145 représentations au Théâtre Des Variétés de Paris.

Tout un spectacle de 2 heures à lui seul

Lundi, 11 Juin à 8.30 hres

en soirée seulement
Au Théâtre Laurier Victoriaville
Prix des billets:
\$3,00; \$2,50; \$2,00; \$1,50

Billets en vente au Théâtre

Si vous habitez l'extérieur, adressez vos commandes par la poste. Veuillez inclure une enveloppe-retour affranchie.

Changement de Local...

Monsieur Ernest Bergeron, garagiste, annonce à sa clientèle et à tous les automobilistes, qu'il a déménagé l'outillage complet de son garage dans un nouveau local dont il est le propriétaire, situé rue St-Edouard, près de la Chapelle Fatima à Plessisville Station.

Les améliorations apportées à son Nouveau Garage, sur bien des points, permettront à M. Bergeron de donner un service rapide et complet.

Satisfaction Garantie

Garage Bergeron

Ernest Bergeron, Prop.
Rue St-Edouard (Près de la Chapelle Fatima) Tél. 353
Plessisville Station, P. Q.

Bois de chauffage à vendre

de toute longueur et de toute qualité.

S'adresser à:

A. E. Boulanger

120 rue St-Edouard TEL.: 35
PLESSISVILLE P. Q.

Grange neuve à vendre

Située au 8ième rang, à trois milles de Plessisville. Cette grange pourrait très bien servir pour construction de maison, Salle, etc. Couverture neuve en tôle. Livraison immédiate.

S'adresser à:

J. Albert Houde

14, rue St-Nazaire, Plessisville, P. Q.

Un Chalet à Vendre

S'adresser à:

NOTAIRE CHS.-EUG. GOSSELIN

Rue St-Louis Plessisville, P. Q. TEL. 18

Pour prompt acheteur...

Maison à vendre

(Bon Marché)

Magnifique maison de quatre pièces, plus chambre de toilette, réparée à neuf, située au Village de Lyster, près de l'église, du Couvent et d'un moulin à scies, avec eau courante et électricité. Route Nationale, grand terrain. Prix Comptant: \$1,400. Cause de vente: Vieillesse. S'adresser à:

Alfred Plamondon

Village de Lyster Cté Mégantic

Spéciaux jusqu'au 23 juin....

- ROBES de Maison, pour Dames \$1-50
 - PLASTIC, 36" et 54", 50c et 75c la vg.
 - ZIPPERS, toutes longueurs 15c ch
 - GRANDES COUVERTES "Ibex" \$5-98
 - LAINES, en balle toutes couleurs. 39c et 59c.
 - GILETS, pour dames et enfants, tout laine A prix TRES REDUIFS
- Avons toujours l'agence des Corsets Spirella faits sur mesures.

Madame J. B. Labrie

Rue St-Charles, (près de l'Hôpital) PLESSISVILLE, P. Q.

N. B. Nous avons aussi d'autres Grands Spéciaux que nous ne pouvons énumérer. Venez nous voir.

Lettre . . .

Suite de la première page dans la ville lumière, y faire la fine jambe sur les boulevards ! Je vois un film le Président au riol arrivant à Washington ! On ne peut passer à Paris sans aller à Montmartre. J'y suis allé et j'y ai prié le Sacré-Coeur pour mes parents, bienfaiteurs et amis du Canada.

Tout de suite, le 6 avril, je prends le train pour Marseille: un voyage fort intéressant, de 12 heures. A mesure que nous progressons vers le Sud c'est le beau soleil avec une agréable température de printemps. Adieu banes de neige, froida de loup, noudeurie, etc. etc. ça commence à sentir l'Afrique.

A Marseille, n'oubliez pas "La Bonne Mère" au sanctuaire de Notre-Dame de la Garde; elle ne le vous pardonnerait pas, et vous auriez omis un pèlerinage inoubliable. Là aussi j'ai porté votre souvenir aux pieds de la Ste-Vierge.

Et pour termine, mon bref séjour en France, je pars à Lourdes: c'est douze heures de chemins de fer partant de Marseille.

Lourdes à deux aspects bien différents, selon que vous vous y trouvez à la saison des pèlerinages ou à la saison morte. Actuellement, c'est le grand calme ! Les pèlerinages commencent à la mi-avril ! A loisir donc, j'ai pu faire mes dévotions, parler de vous tous à la Ste-Vierge. Si elle s'occupe de tout ceux que je lui ai demandé, vous auriez une bonne part de bonheur, succès, santé.

De retour à Marseille, je me prépare au voyage d'Afrique. Nous quitterons Marseille, ce soir 12 avril, en route pour Dar-es-Salaam, port de débarquement en Afrique Orientale Anglaise. Si tout va bien, nous serons à Dar-es-Salaam au début de mai.

Au revoir et merci, parents bienfaiteurs et généreux de Plessisville.

Que Dieu vous bénisse et vous rende au centuple ce que vous avez fait pour moi.

Antoine Boivin
des Pères Blancs.

P. S. Une autre lettre suivra partant d'Afrique.

Décès et funérailles de Mme Romuald Mercier à Plessisville

Samedi le 2 juin, en l'église de Plessisville, fut chanté le service de Dame Romuald Mercier, née Rebecca Côté, décédée le 31 mai à l'âge de 68 ans.

La dépouille mortelle partit de sa demeure Plessisville Station pour se rendre à l'église paroissiale où le service fut chanté par M. l'abbé Joneas assisté de MM. les abbés Nicole et Marcoux.

Les porteurs étaient: MM. Zéphirin Bérubé, Anselme Rouillier, Alphonse Beauchesne, Ernest Pelletier, Jos. Pelletier, et Alfred Boudé.

Elle laisse dans le deuil son époux, M. Romuald Mercier, ses enfants: ses gendres et belles-filles: M. et Mme Jos Maine (Alicia) de Montréal, M. et Mme Oscar Mercier de Plessisville, M. et Mme William Mercier, M. et Mme Joseph Pelletier, (Laura) de Plessisville, M. et Mme Albert Dion (Annette) d'Asbestos.

Deux frères et une sœur: M. Napoléon Côté de Ham Nord et M. Philibert Côté de Princeville, Madame Benjamin Larocque de Princeville.

Ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Geo. Lemieux des Trois-Rivières, Mme Louis Côté de St-Ferdinand, M. et Mme Napoléon Pellerin.

Ses petits-enfants: M. et Mme Adélaïde Pelletier de Longueuil, Gilles, Huguette, J. Benoit, et Ginette Maillé de Montréal, Robert Constance, Benoit, Jacques, Suzanne, Bertrand, Lise Mercier, de Plessisville, Roger, Yvette, Armand, Thérèse, Héloïse Mercier, André, Jean-Marc, Michel, Marjolaine Pelletier, Pauline, Jeannot, Yvon, Huguette Noella, Ghislaine, Graciose, Michel et Serge Dion d'Asbestos.

Ses arrière petits-enfants: J. Pierre et Gaëtan Pelletier de Longueuil.

Ses neveux et nièces: M. et Mme Alcide Lapointe de Ham Nord, M. et Mme Odina Côté de St-Jean-Baptiste, M. et Mme Bertrand Poulin de St-Georges de Beauce, M. et Mme Eméric Larocque de Princeville, M. et Mme Roger Côté de St-Jean-Baptiste, M. et Mme Lucien Côté de Rideford, Mme Emile Provencher de Limeric, M. et Mme Sinai Gilbert de St-Georges de Beauce, M. et Mme Samuel Demers du Cap de la Madeleine, M. et Mme André Pellerin d'Asbestos, M. et Mme Mills, M. et Mme Henry Mailhot ainsi que Jacqueline et Claudette Mailhot de St-Fortunat, M. et Mme Raymond Côté, M. Fortunat Côté, Thérèse Côté de St-Ferdinand.

nant, M. et Mme Raoul Côté de Victoriaville.

Outre les parents mentionnés ci-dessus on remarquait un grand nombre de parents et d'amis. "La Feuille d'Erable" offre à M. Mercier ses condoléances dans ce grand deuil.

8 millions et demie demandés

Le "World Health Organisation" tenant actuellement son congrès à Genève fait une pression pour obtenir un budget minimum de 8

millions cinq cent mille dollars. "Sans ce montant, affirme le docteur Ghisholm, notre organisation ne pourra remplir les obligations qu'elle s'est imposées d'après sa constitution. Les nombreuses actions internationales de santé créent de la confusion vis à vis

les systèmes nationaux de santé. Le principal rôle de notre organisation doit être celui d'une agence de coordination".

Qu'est-ce qu'un bonhomme ?

Une grosse cruche recouverte en osier.

Examen médical par le patient

Un film en couleurs, propriété de la Société canadienne du cancer, 1522 ouest rue Sherbrooke, Montréal, a pour thème un médecin examinant une patiente et

lui indiquant les moyens pour faire elle-même son propre examen.

Quelle qualité a l'amiante?

Il est incombustible; on en fait des vêtements, gants de pompier, des rideaux de théâtre.

Servez le Canada avec "L'Avant-Garde de la Liberté"

DANS LES RANGS DE L'ARMÉE GRANDISSANTE DU CANADA, DONT
LES EFFECTIFS SONT LEVÉS À MÊME LES RÉGIMENTS CÉLÈBRES DE

L'ARMÉE DE RÉSERVE

La 27e brigade sera constituée d'effectifs de régiments de réserve célèbres dans toutes les parties du pays. Chacune des unités de réserve suivantes dans les diverses régions du pays fournira des compagnies, batteries, escadrons ou troupes:

INFANTERIE

The Black Watch (Royal Highland Regiment) of Canada . . . Montréal
Victoria Rifles of Canada . . . Montréal
Les Fusiliers Mont-Royal . . . Montréal

BLINDÉS

Le Régiment de Trois-Rivières . . . Trois-Rivières
Le Régiment de Hull . . . Hull

ARTILLERIE

6e Régiment de campagne . . . Lévis
34th Field Regiment . . . Montréal

GÉNIE:

Montréal et Québec

INTENDANCE:

effectifs des unités de l'Intendance de la région militaire du Québec

MAGASINS MILITAIRES:

Montréal et Québec

SERVICE DE LA PRÉVOTÉ:

Montréal et Québec

TRANSMISSIONS:

effectifs des régiments et escadrons de la région militaire du Québec, Montréal et Québec

SERVICE DE SANTÉ:

9th Canadian Field Ambulance, Montréal

RCEME:

effectifs de régiments et escadrons techniques de la région militaire du Québec, Montréal et Québec

SERVICE DES RENSEIGNEMENTS:

1st Intelligence Training Company, Montréal

Chaque unité du Corps blindé et de l'Infanterie qui sera choisie conservera son nom et son insigne dans cette nouvelle brigade de l'Armée active.

ON DEMANDE DES HOMMES IMMÉDIATEMENT!

CONDITIONS D'ENRÔLEMENT:

1. être prêt à servir n'importe où;
2. avoir entre 17 et 40 ans (métiers, jusqu'à 45 ans);
3. passer les épreuves nécessaires;
4. Les hommes mariés seront admis.

DURÉE DU SERVICE:

Vous ferez partie de l'Armée active du Canada pour une période de 3 ans.

Tous les hommes sont éligibles pour service outre-mer. Si la situation militaire le permet, les hommes mariés qui auront servi pendant un an outre-mer et les célibataires qui auront servi pendant deux ans outre-mer pourront réclamer leur licenciement, même s'ils n'ont pas complété leurs trois années de service.

SOLDE ET ALLOCATIONS:

Solde et allocation selon l'échelle courante de l'Armée active. Servez trois ans ou devenez militaires de carrière.

AVANTAGES AUX ANCIENS COMBATTANTS:

Rétablissement dans l'emploi civil, assurance-chômage et autres avantages adéquats selon la Charte des Anciens Combattants telle qu'accordée par le Parlement.

HOMMES:

Quand vous aurez démontré vos qualités en service pendant une période de 90 jours, vous pourrez conserver le grade que vous occupez actuellement dans la Réserve ou celui que vous occupiez à la fin de la deuxième guerre mondiale.

OFFICIERS:

Des brevets de courte durée seront accordés aux officiers qui ne veulent pas s'enrôler dans l'Armée active pour s'y faire une carrière. Pour tous renseignements supplémentaires, adressez-vous au dépôt d'effectifs le plus près.

ADRESSEZ-VOUS

dès maintenant à l'une des unités ci-dessus énumérées, ou au centre de recrutement le plus rapproché

Dépôt d'effectifs No 4, 772 ouest, rue Sherbrooke, MONTRÉAL, P.Q.

POUR PRÉVENIR L'AGRESSION IL FAUT UNIR NOS FORCES AGUERRIES
ENRÔLEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT DANS L'ARMÉE ACTIVE DU CANADA!

Notes Sociales

Madame (Dr) Camille Dumesnil, de Waterloo, accompagnée de sa fille, Louise et son garçonnet Denis, en visite chez Mlle Beaulieu et les familles Magnan. Les révérendes Srs. Ste-Marcel le-Marie et Ste-Catherine de Génes de l'Hôpital St-Sacrement étaient de passage à Plessisville en route pour St-Sacrement où elles se rendaient pour leur retraite. Elles en profitèrent pour visiter leurs parents M. Mme P. I. Magnan, Mlle Rosanna Beaulieu ainsi que M. Mme Eugène Magnan de notre ville.

Madame Roger Lalonde est allée passer une dizaine de jours aux Etats-Unis. Mademoiselle Georgette Letendre, G.M., de Montréal l'accompagne.

M. Mme Henri-Paul Goyette de Montréal ainsi que leurs enfants Fernand et Serge sont venus visiter des parents à Plessisville, Laurierville et Notre-Dame de Lourdes dernièrement.

M. Mme Ludovic Garneau étaient de passage chez Madame Alphonse Savoie en fin de semaine.

M. Garneau agronome au service du Gouvernement Provincial, à Disraeli a été transféré tout dernièrement au Bureau de Lotbinière. M. Mme Garneau se rendront demeurer dans cette localité dans un avenir rapproché. Nos meilleurs vœux de succès à M. Garneau dans sa nouvelle promotion.

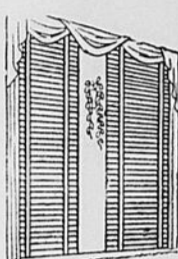
Pour vous madame...

Nous venons de recevoir un choix varié de MANTEAUX, ROBES, SOUS-VÊTEMENTS, ROBES DE CHAMBRE BAS, etc. en un mot tout ce qu'il faut pour mettre du chic à votre toilette. Venez nous voir.

Nouveautés La-Tulipe

Mlle Thérèse LATULIPPE, Prop.
132, ST-CALIXTE. Tél. 248, Plessisville P. Q.

Stores Vénitiens...



Madame, à l'occasion de votre grand ménage du printemps il n'est pas d'occasion plus propice de faire L'INSTALLATION DE MAGNIFIQUES STORES VENITIENS.

Nous avons toutes les grandeurs et toutes les teintes.

Vente, Réparation et Installation à Domicile.

Aussi, nettoyeur "VENI-KLEEN".

Bernard Girard

Faites-en l'essai.

Nos prix sont les plus bas.

Rue Aqueduc,

Plessisville, P. Q.

Laurierville

M. et Mme Henri-Paul Goyette de Montréal ainsi que leurs enfants Serge et Fernand, visitaient dernièrement M. et Mme Alphonse Goulet. Madame Toussaint, MM. Robert et Jérôme Goyette ont également visité M. et Mme Alph. Goulet à cette occasion.



CEDULE

Ligue de Baseball Laurentienne Senior "Section Sud" - 1951

7 juin	Lévis	à	St-Georges	8.30
jeudi	Plessisville	à	Thetford	8.30
10 juin	St-Georges	à	Plessisville	2.00
dimanche	Thetford	à	Lévis	2.00
	Lévis	à	Thetford	8.30
	Plessisville	à	St-Georges	8.30
12 juin	Thetford	à	Plessisville	6.00
jeudi	St-Georges	à	Lévis	8.30
14 juin	Plessisville	à	St-Georges	8.30
jeudi	Lévis	à	Thetford	8.30
16 juin	Lévis	à	Plessisville	6.00
samedi	St-Georges	à	Thetford	8.30
17 juin	Thetford	à	Plessisville	2.00
dimanche	St-Georges	à	Lévis	2.00
	Plessisville	à	Thetford	8.30
	Lévis	à	St-Georges	8.30
19 juin	Lévis	à	Plessisville	6.00
mardi	St-Georges	à	Thetford	8.30
21 juin	Thetford	à	St-Georges	8.30
jeudi	Plessisville	à	Lévis	8.30
24 juin	Lévis	à	Plessisville	2.00
dimanche	St-Georges	à	Thetford	2.00
	Plessisville	à	Lévis	8.30
	Thetford	à	St-Georges	8.30
26 juin	St-Georges	à	Plessisville	6.00
mardi	Thetford	à	Lévis	8.30
28 juin	Plessisville	à	Thetford	8.30
jeudi	Lévis	à	St-Georges	8.30
30 juin	St-Georges	à	Thetford	8.30
samedi	Thetford	à	Plessisville	2.00
1er juillet	St-Georges	à	Lévis	8.30
dimanche	Thetford	à	Thetford	2.00
	Lévis	à	St-Georges	8.30
	Plessisville	à	Plessisville	6.00
	Thetford	à	Lévis	8.30
3 juillet	St-Georges	à	St-Georges	8.30
mardi	Thetford	à	Plessisville	6.00
5 juillet	St-Georges	à	Lévis	8.30
jeudi	Plessisville	à	St-Georges	8.30
7 juillet	Lévis	à	Thetford	8.30
samedi	Thetford	à	St-Georges	8.30
8 juillet	Thetford	à	Plessisville	2.00
dimanche	St-Georges	à	Lévis	2.00
	Plessisville	à	Thetford	8.30
	Lévis	à	St-Georges	8.30
10 juillet	St-Georges	à	Plessisville	6.00
mardi	Thetford	à	Thetford	8.30
12 juillet	Plessisville	à	St-Georges	8.30
jeudi	Lévis	à	Lévis	8.30
14 juillet	Thetford	à	Thetford	8.30
samedi	Lévis	à	Plessisville	6.00
15 juillet	St-Georges	à	Thetford	2.00
dimanche	Plessisville	à	Lévis	1.30
	Thetford	à	St-Georges	8.30
17 juillet	St-Georges	à	Plessisville	6.00
mercredi	Thetford	à	Lévis	8.30
19 juillet	Lévis	à	St-Georges	8.30
jeudi	Plessisville	à	Thetford	8.30
21 juillet	Plessisville	à	Lévis	8.30
samedi	Lévis	à	Lévis	8.30
1er juillet	Lévis	à	Thetford	8.30
dimanche	St-Georges	à	Plessisville	2.00
	Thetford	à	Lévis	2.00
	Plessisville	à	St-Georges	8.30
24 juillet	Thetford	à	Plessisville	6.00
mardi	St-Georges	à	Lévis	8.30
25 juillet	Plessisville	à	Lévis	8.30
mercredi	Thetford	à	St-Georges	8.30
26 juillet	Plessisville	à	St-Georges	8.30
jeudi	Lévis	à	Thetford	8.30
29 juillet	Thetford	à	Plessisville	2.00
dimanche	St-Georges	à	Lévis	2.00
	Plessisville	à	Thetford	8.30
31 juillet	Lévis	à	St-Georges	8.30
mardi	St-Georges	à	Plessisville	6.00
1er août	Thetford	à	Thetford	8.30
2 août	Thetford	à	Plessisville	6.00
mercredi	Plessisville	à	St-Georges	8.30
5 août	St-Georges	à	Lévis	2.00
dimanche	Plessisville	à	Thetford	8.00
	Thetford	à	Lévis	2.00
7 août	St-Georges	à	St-Georges	8.00
mardi	Thetford	à	Plessisville	6.00
8 août	St-Georges	à	Lévis	8.00
mercredi	Lévis	à	St-Georges	8.00
9 août	Plessisville	à	Thetford	8.00
jeudi	Lévis	à	Plessisville	6.00
10 août	Lévis	à	Lévis	8.00
samedi	Thetford	à	Lévis	8.00
12 août	St-Georges	à	Plessisville	2.00
dimanche	Plessisville	à	Thetford	2.00
	Lévis	à	St-Georges	8.00
14 août	Thetford	à	Plessisville	6.00
mardi	St-Georges	à	Lévis	8.00
16 août	Plessisville	à	St-Georges	8.00
jeudi	Lévis	à	Thetford	8.00
19 août	Thetford	à	Plessisville	2.00
dimanche	St-Georges	à	Lévis	8.00
	Lévis	à	St-Georges	2.00
	Plessisville	à	Thetford	8.00

Cartes

Professionnelles

Dr Raymond Charron

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

L'Avant-midi à l'hôpital
1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.
Pas de bureau le dimanche à moins d'urgence ou sur rendez-vous.

Dr Jules Cantin

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

9 hres à midi — 2 hres à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M.

Dr J.-A. Blais

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 à 11 h. A. M. — 1 h. à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M.
Bureau de dimanche sur rendez-vous.

Dr Gabriel Giguère

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 hres A. M. à midi — 2 hres P. M. à 5 hres P. M.
7 hres P. M. à 9 hres P. M.
Le dimanche sur rendez-vous

Chs-Eug. Gosselin

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau:

9.00 hres à midi tous les jours
1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi
Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi et vendredi seulement.
— pas de bureau le samedi après-midi —

173 rue St-Louis, Plessisville, P. Q.

C. Benoit Chartier

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau:

9.00 heures à midi, tous les jours.
1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi
Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi, et vendredi seulement
— pas de bureau le samedi après-midi —

185 rue Saint-Louis Plessisville, P. Q.

Tél.: 208

116 rue St-Calixte

Marc Dufour

B. A. LL. L.

— NOTAIRE —

BUREAU: Le jour et le soir, excepté le samedi après-midi et le samedi soir. — Ancien bureau du Dr. Roger.
PLESSISVILLE, P. Q.

TEL.: 17

C. P. 116

Geo. Dupont

Opticien d'Ordonnances

Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec

167. rue Saint-Louis, Plessisville P. Q.

SERVICE ELECTRIQUE

Entrepreneurs Electriciens

Paul-Emile Laflamme, prop.

Nous sommes toujours à votre disposition pour vos problèmes d'électricité

Avons en Magasin tous les Accessoires Electriques.

Consultez-nous.

Rue Saint-Edouard,

Plessisville P. Q.

Téléphone 181

A Plessisville

Tél.: 326-2

A Québec

Ent. St-André

223 rue Dupont

Tél. 2-8121



TRANSPORT GENERAL

Service régulier entre: Plessisville, Ste-Sophie, St-Ferdinand, St-Jean Baptiste Vianney, St-Pierre Baptiste, Inverness, Princeville, Ste-Julie, Laurierville, St-Aldrien D'Irlande.

Départ de Plessisville pour Montréal: Le mardi et le jeudi retour dans la même journée. — Le vendredi: Retour le samedi.

A QUEBEC TOUS LES JOURS.

Pour transport général, demandez COTE TRANSPORT, Plessisville P. Q.

A Montréal

Entrepôt à

Montréal

Transfer

1670 rue

Williams

Tél.: WI. 1115

J. Alph. Olivier

Camille Kelly

Olivier & Kelly Enrg

Assurances Générales

Vie — Feu — Automobile — Accident

Plessisville P. Q.

193 rue St-Louis,

Tél.: 278

TEL 170

189 rue St-Louis

Henri Bélanger

ASSURANCES GENERALES

Vie — Feu — Automobiles — Accidents

L'assurance est un placement de tout repos. Soumettez-nous nos projets.

Nous collaborerons avec vous.

Plessisville, — P. Q.

C.-B. Charron & Cie

Membres Montreal Curb Market
Fils directs avec New-York, Toronto, Québec

Nous vous offrons nos facilités de communications directes avec les marchés les plus importants du monde. Notre service de placements et de statistiques est à votre entière disposition. N'hésitez pas d'y avoir recours.

30 est rue Notre-Dame, Victoriaville. Tél. 3543

222 ouest, rue St-Jacques, Montréal, Tél. HArbour: 0148

TEL.: 288

215 rue St-Louis

Antonio Gingras

ASSURANCES GENERALES

Plessisville, — P. Q.

Vie — Feu — Automobiles — Accidents — Maladies

Représentant: L'UNION ST-JOSEPH de Drummondville
Acquéreur du Bureau d'Assurances de Roméo LALIBERTE

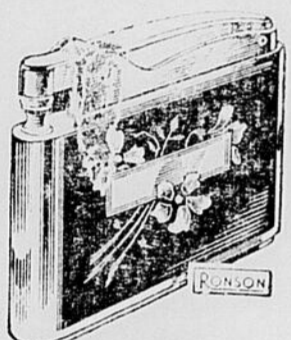
GRANDE VENTE DE DEMENAGEMENT

Afin de mieux servir la population de Plessisville et des environs j'ai fait l'acquisition d'un nouveau local à 156A St-Louis, «Edifice Guillemette»

A cette occasion notre Grande Vente de Déménagement qui est commencée depuis le 31 Mai dernier

Se Continuera jusqu'au 16 - Juin, à 10 Hres P. M.

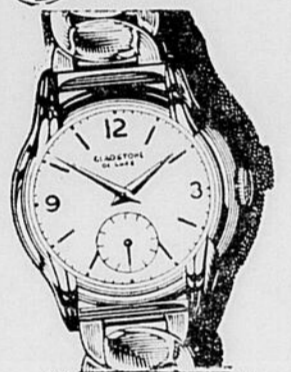
Des spéciaux sur toutes les lignes que nous possédons ainsi qu'un escompte fort appréciable vous sont offerts. Une visite vous convaincra des aubaines que nous vous offrons.



Briquets RONSON et PRESTO

\$6.85 pour \$5.25
\$8.85 pour \$7.25
\$10.85 pour \$9.25
\$12.50 pour \$10.35
\$15.00 pour \$13.25

Autre Assortiment de Briquets
\$1.00 pour \$0.60



MONTRES pour Hommes

15-17 pierres Waterproof Incabloc
12 Prix Régulier \$59.50
pour \$39.50
12 Prix Régulier \$45.95
pour \$32.95

Assortiment de 25 Montres

Prix variant de \$10. à \$20.
20% de Réduction

Montre Automatique 17 Pierres, Boîtier or jaune Waterproof Incabloc. — Prix Régulier \$75.00

pour \$59.95

Blanche Automatique 17 Pierres Incabloc Waterproof Bracelet extension. Prix Régulier \$70.00

pour \$54.95

Montre Automatique, Boîtier plaqué or 10K, Bracelet extension, Incabloc Etanche. Prix Régulier \$142.50
Prix Rég. \$10.85 pour \$8.50

pour \$112.50

Boîtier or jaune et blanc

15 et 17 Pierres
15 Rég. \$25.95 pour \$18.95
11 Rég. \$26.95 pour \$19.95
9 Rég. \$27.95 pour \$20.95
5 Rég. \$32.50 pour \$24.50
3 Rég. \$35.00 pour \$27.50
8 Rég. \$45.00 pour \$35.95
5 Rég. \$57.50 pour \$46.75
2 Rég. \$75.00 pour \$58.95

Plusieurs autres modèles qui ne sont pas mentionnés sur le circulaire et qui sont étiquetés à prix réduits.

Assortiment - Boucles d'Oreille
Prix: .75 .95 \$1.25

Articles en Beau cuir
PORTE MONNAIES

\$5.25 pour \$3.75

\$3.25 pour \$2.50

Un Assortiment de différents Prix

30% d'Escompte

20% de réduction sur nos bagues

Pour HOMMES ou FEMMES

Grande Assortiment de Bagues à Diamants et Jonc de Mariage avec Garantie et Assurance Gratuitement, Pierre de Naissance, Bagues de Chevaliers de Colomb et Signets

Plume, Crayon Watermans, Parker et Sheaffer Watermans

Rég. \$21.10 Set pour \$16.25
Rég. \$6.25 Set pour \$5.00
Rég. \$10.00 Set pour \$8.95
Rég. \$10.96 Set pour \$8.95
Rég. \$12.87 Set pour \$10.25
Rég. \$14.50 Set pour \$11.95
Rég. \$11.95 Set Trio pour \$9.95
Rég. \$16.59 Cap Or pour \$11.50
Crayon Automatique

Plume et Crayon Sheaffer

Rég. \$40.00 Trio pour \$31.95
Rég. \$12.75 Trio pour \$10.75
Rég. \$10.50 Set pour \$8.25
Rég. \$5.95 Set pour \$4.50

Set de Plume et Crayon, Ecolier

Rég. \$3.70 Set pour \$2.70
Rég. \$1.50 Set pour \$1.15
PARKER "51"
Rég. \$26.50 pour \$22.50
Rég. \$10.00 pour \$8.00

ATTENTION

Nous tenons à vous aviser que nous donnerons le même service de vente et réparation à notre magasin actuel, jusqu'à ce qu'un avis sur la date fixe de notre déménagement vous soit donné.



Horloges, Cheminéeet mur

Rég. \$37.50 Sonne demie-heures pour \$31.50
Rég. \$62.50 Carillon quart d'heures pour \$52.95
Rég. \$39.50 Electrique Sonne hres pour \$32.50
Rég. \$32.50 A ressort Sonne hres pour \$24.50
Rég. \$29.95 A ressorts Sonne hres pour \$23.50
Rég. \$70.00 de murs Sonne ¼ hres pour \$54.95

Horloges Murales

Rég. \$65.50 sonne quart d'hres pour \$45.50
Rég. \$45.50 Sonne aux heures pour \$36.50

Bibelots 10 à 15% de réduction

Tasses et Soucoupes de Fantaisie, Petits Cendriers Pot à Fleurs, Figures et plats à bonbons

Epingles

.50 .75 \$1.00 \$1.25

10% de Réduction Sur Réveille-Matin

Westclox, Baby Ben et Big Ben, Réveille-Matin de voyage avec Etuis en Cuir, Cadran Réveille-Matin de bureau marquant les Dates et les Jours, Cadran Travalarm ivoire et noir pouvant servir pour le bureau et le voyage, Petit Cadran de fantaisie pour le bureau.

Service à thé en argent

\$95.00 pour \$72.95
\$30.00 pour \$21.95
\$27.00 pour \$19.50
\$58.30 pour \$42.95
\$7.50 pour \$5.25

Réduction 25% sur Argenterie

Plat à Bonbons, Beurrier en Argent et en Verre Crystal, Pot à Eau, Chaudière à Glace, Cabaret ainsi que plusieurs autres pièces.

Coutellerie Rogers 1847

Garantie pour 100 ans

104 pièces avec Cabinet deux tiroirs genre Table. Rég. \$197.00 pour \$152.95

34 Pièces Prix Rég. \$62.75

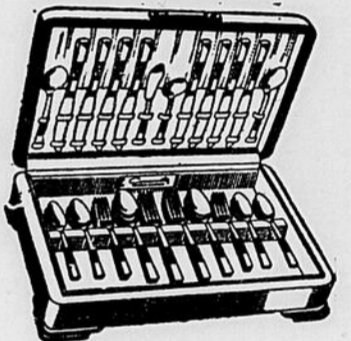
pour \$52.95

44 Pièces Prix Rég. \$70.00

pour \$60.00

26 Pièces Prix Rég. \$32.95

pour \$24.95



Coutellerie Community et Tudor Plate

50 Pièces avec Cabinet avec Tiroir Prix Rég. \$69.95

pour \$59.95

42 Pièces Prix Rég. \$44.95

pour \$36.95

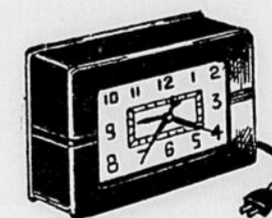
Community 42 Pièces Argent Solide Prix Rég. \$74.75

pour \$62.75

6 Coutelleries de 24 pièces avec Cabinets.

Coutellerie en Stainless

Prix Rég. \$10.85 pour \$8.50



15% sur Horloges Electriques

Modèle de Fantaisie ou Chromé

15% sur nos Porte Cigarettes

Magnifique Choix.

25% sur Trousse de Voyages

Prix Assortis

Très beaux chapelets

20% d'Escompte

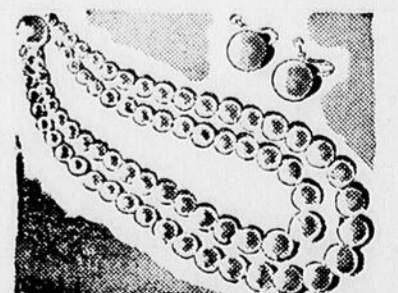
Crystal de Roche et en Crystal Ordinaire



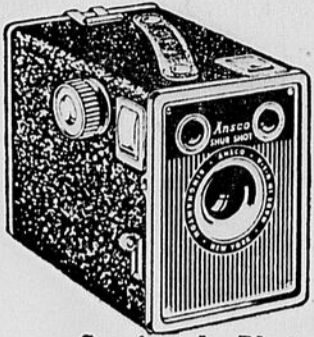
ANT. BELLEMARE BIJOUTIER

TELEPHONE 296

PLESSISVILLE, P. Q.



**TELEPHONE 147
LA PHARMACIE
PLESSISVILLE**



La seule pharmacie sous la direction active et constante d'un pharmacien licencié, toujours présent et prêt à vous rendre tous les services que vous exigerez de lui.

Service de Photographie en 48 heures

A nos nombreux clients des paroisses voisines, nous offrons les mêmes avantages; si vous ne pouvez vous rendre, portez à la maille sur un simple bout de papier tout ce que vous aurez besoin avec votre non et adresse et nous vous enverrons, sans frais additionnels, tout ce dont vous aurez besoin.

**LA PHARMACIE
PLESSISVILLE**

Téléphone: 147
169, rue St-Louis, 169
PLESSISVILLE, Qué.

TRES SPECIAL: Votre seul nom et adresse, par maille ou non, et nous retournerons un généreux échantillon, GRATUITEMENT.

Pour la St-Jean-Baptiste

En 1951, le 25 juin sera le jour de la St-Jean-Baptiste comme d'habitude. Ce qui sera nouveau, c'est qu'à Plessisville, elle sera fêtée sur une grande échelle, en collaboration avec les autres centres des Bois Francs, soit Arthabaska, Princeville, Victoriaville et Warwick qui nous fourniront chacun deux chars allégoriques avec leur fanfare et leur présence.

L'an dernier, c'était le tour de Victoriaville. Cette année, c'est ici et l'année prochaine ce sera ailleurs, ce qui veut dire que ça alternera et que Plessisville aura son tour tous les cinq ans seulement.

L'honneur de Plessisville est en jeu cette année. Il faut que chacun fasse sa part pour rendre cette fête inoubliable par sa splendeur, par ses amusements et surtout par la propreté et l'embellissement.

Sans doute, nous voulons tous que notre village soit prospère. Il nous appartient donc de le rendre propre, beau en un mot un endroit où il est agréable d'y vivre et que les nombreux visiteurs du 24 juin admirent et apprécient.

Lucien Lemire

Agent "Fuller Brush"
Cire à plancher, Lotion à mains, "Shampoo", etc.

193 rue Calixte
Tél.: 344
Plessisville, P. Q.

Pour la première fois à Victoriaville



Le lundi soir, 11 juin, le Théâtre Laurier, de Victoriaville vous présentera l'unique Maurice Chevalier, en personne, dans "une soirée de divertissement choisi, original ou Chevalier prend plaisir à nous amuser, et ou l'on n'en prend pas moins à l'écouter". La photo ci-dessus nous le fait voir dans "Ma Pomme" l'un de ses succès.

ront. Un coup de pinceau, un coup de rateau, un peu de graine et un coup de rouleau jouent un grand rôle dans l'apparence d'une résidence.

Allons-y tous, ça sera beau, ça sera agréable, vous serez fiers de vos efforts et vous aurez aussi coopéré à rendre votre village le plus beau et le plus propre.

SUGGESTION

Quand nos demeures et les alentours auront été embellis, il s'agira de les décorer. Il faudrait de toute nécessité, que toutes les maisons soient décorées. Peu importe, si la parade passe à la porte ou non. Faisons ça par patriotisme et pour nos enfants. Si vous demeurez dans une rue éloignée du centre des activités de la célébration, c'est une raison de plus pour que vous donniez un air de fête à votre coin. Commencez et parlez-en et vous aurez beaucoup d'imitateurs. Sur les rues où doit passer la parade, nous voulons croire que toutes les résidences, sans exceptions, seront décorées à profusion.

Pour les circonstances, les drapeaux qui conviennent sont: le fleurdelisé (Provincial) et le diagonal rouge et blanc (Canadien) que vous trouverez chez nos marchands locaux. Achetez-les à bonne heure afin que ceux-ci puissent s'approvisionner assez tôt pour pouvoir répondre à toutes demandes.

Donc, les mots à retenir d'ici au



Chalet à Vendre

à St-Ferdinand
Chalet du Dr J. O. Gagné
S'adresser à:
Mme J. O. Gagné
161, rue Montcalm
Noranda, P. Q.

A Vendre

Comptoir et fixtures à vendre. Aussi joli petit magasin à louer.
S'adresser à la:

Pharmacie Marchand
rue St-Calixte.
Tél.: 80 Plessisville P. Q.

A Vendre

Automobile PONTIAC SEDAN, remise complètement à neuf, garantie en parfaite condition et très propre. Une véritable Aubaine.
Vend pour cause de maladie.
S'adresser à:
Téléphone: 218-S-2
Plessisville P. Q.

24 juin: Pinceau, rateau, rouleau, drapeaux égalent beau. Nous pourrions ajouter hache pour les clôtures âgées ou qui ne sont pas nécessaires.

Le Comité des Décorations

**Décès et funérailles de
dame Eugène Gosselin
à Laurierville**

Nous apprenons avec regret la mort de Madame Eugène Gosselin née Mathilde Côté, décédée à l'âge de 77 ans et 9 mois.

Elle laisse dans le deuil, son époux, M. Eugène Gosselin de Laurierville. Ses filles: Mlle Ludivine Gosselin, Mme Eugène Bilodeau (Emelia) Mme Adélaïde Côté (Florida) des Trois-Rivières, Mme Ludger Dubois (Evelina) de New-Britain, Conn., Mme Origène Côté (Hélène) du Cap de la Ma-

Poussins BRAY

Les Poussins BRAY de Juillet et août sont profitables. Ils peuvent vous être livrés immédiatement. Les couvoirs BRAY ont aussi des poulets gras, d'un jour et partis. De race légère et medium et mêlés.

Demandez notre liste de prix d'été et commandez à bonne heure.

Nos agents:

Médéric Breton
Plessisville
Léon Desharnais
Princeville

Chalet meublé à vendre

Chalet blanc et bleu, 20' x 20' bien fini.
Situé sur les bords de la rivière Bécancourt à 15 milles de Plessisville et 2 1/2 milles de Lyster.
Service Automobiles Nicole. Site idéal pour la pêche et la Chasse. Bonne occasion pour prompt acheteur. S'adresser à:

Gaston Lemieux

Lyster Station P. Q.
Cté Mégantic.

Agents demandés

A ceux qui veulent une bonne agence pour: Plessisville, Black-Lake, Thetford-Mines, St-Ferdinand d'Halifax, etc., voici l'occasion.
Marchandises faciles à vendre, gros profits. Vous devez acheter votre marchandise. Pour information écrire à:

**Palcoeseel Manufacturing
Co. Ltd.**
Cornwall (1), Ontario.

Spéciaux de la semaine...

Couvre-Pieds de coton, à partir de \$2.00
Couvre-Pieds de Chenille, à partir de \$4.00
MAGASIN DES AUBAINES
202, rue St-Louis, Tél. 387, Plessisville P. Q.

deleine. Ses fils et belles-filles: M. et Mme Hormidas Gosselin, M. et Mme Léopold Gosselin, de Manseau, M. et Mme Aimé Gosselin, de Laurierville. Ses frères et belles-soeurs: M. Napoléon Côté de Villeroy, M. et Mme Adélaïde Côté, M. Désiré Côté, M. et Mme Onésime Côté de Laurierville et Mme Delphis Gosselin.

Elle laisse également trente-deux petits enfants et huit arrières petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle fut exposée à la villa Provencher, de Laurierville.

Lors des funérailles la croix était portée par M. Jos. Lemelin.

Les porteurs du cercueil étaient: MM. Ernest Rousseau, Alcide Labrie, Jean-Baptiste Goulet, Jos. Godbout, Jos. Gosselin et Aimé Turgeon.

De nombreux amis assistaient au service funèbre.

"La Feuille d'Erable" présente ses condoléances à la famille en deuil.

ASSURANCE-VIE ET RENTES VIAGERES

CONSULTEZ-LE!

Pour conserver votre santé, il vous faut votre médecin; pour donner force de loi à vos contrats, votre notaire; pour assurer votre sécurité, personnelle ou familiale, NOTRE assureur-conseil. Consultez-le! Ne vous gênez pas. Tout problème aura sa solution. Nous avons UNE POLICE POUR CHAQUE BESOIN.

CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

HENRI BUSSIÈRE

20, rue S.-Jude, Plessisville, T. 113

**ISOLEMENT
POUR LA MAISON**

Vous pouvez poser
PENDANT VOS LOISIRS!



C'est la simplicité même en employant "MICAFIL". Point besoin de souffleur ou d'outils spéciaux. "MICAFIL" est si léger que c'est comme s'il coulait en place quand vous le versez d'un sac léger fort commode. Assurez-vous que votre foyer soit confortable par n'importe quel temps: employez un produit économique; demandez "MICAFIL". Adressez-vous au vendeur BISCO le plus près des maintenant!

Consultez votre vendeur BISCO aujourd'hui même

Manufacturiers de
**BARDEAUX D'ASPHALTE
LAMBRIS**
TOITURES EN ROULEAUX
différentes couleurs et nuances
FEUTRES ET REVETEMENTS
d'asphalte ou de goudron
MATERIAUX A TOITURES
"BUILT-UP"
PLANCHES MURALES "BISCO"
Triplex — Green Board
Burlay Board — Burlay Tile
ENDUITS A TOITURES
CIMENTS DE PLASTIQUE et
PEINTURES
IMPERMEABILISANTES
LAINE MINERALE "FLEECE LINE"
CIMENTS DE TOITURE
Aggrégats "MICAFIL" pour plâtre et béton et pour l'isolation



BISHOP ASPHALT PAPERS LTD.
Manufacturiers de matériaux de construction de haute qualité depuis plus de 60 ans.
Siège social, Moulin à Papier et Manufacture à Portneuf Station, P. Q.
 Succursale, Bureau et Entrepôt à 201 rue Dupont, Québec, P. Q.

G. Labrecque & Fils Ltée

Distributeurs
Ferronnerie en Gros

TEL. 226

Plessisville P. Q.

"Si jamais nous bâtissons... Je veux des prises de courant"



Il faut y voir MAINTENANT... sur les plans

Songez à tout, Monsieur le futur propriétaire... et outre les prises de courant, prévoyez des fils assez gros et des circuits suffisants pour profiter au maximum de l'électricité dans votre nouveau foyer.

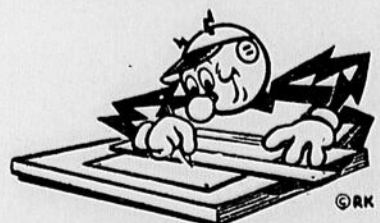
Les prises de courant sont importantes pour un usage commode de l'électricité. Considérez tous les appareils et toutes les lampes que vous emploierez.

Les fils doivent être assez gros pour pouvoir supporter toute votre consommation

présente et à venir. Faites en sorte que vos réchauds électriques vous fournissent le maximum de chaleur, et vos lampes le maximum de lumière.

Des circuits indépendants sont nécessaires pour les appareils à consommation intense. Les circuits distribuant la lumière dans la cuisine et dans les parties de la maison éloignées les unes des autres, doivent être séparés.

Prévoyez ces trois choses, dans la maison de vos rêves... ou dans votre foyer actuel.



Le chemin de l'amour

Pour aimer ton pays, va contempler les champs
Les rivières, les bois et les coteaux penchants;
Va regarder les fleurs et va fouler les herbes
Au bord de la clôture ou les moissons superbes
s'inclinent en t'offrant l'or de leurs clairs épis;
Explore la forêt au somptueux tapis;
Bois au ruisseau, franchis les montagnes, écoute:
Mille chants, mille bruits s'élèvent sous la voûte
Sans cesse frémissante ou filtre un peu d'azur;
Prends, goûts; tout cela t'appartient, sois-en sûr;
Regarde, emplis tes yeux du spectacle des choses;
Retiens-en la splendeur sous les paupières closes,
Car c'est par le chemin des regards éblouis
Qu'en ton âme, à jamais, pénètre le pays.

Albert Lozeau

Maurice Chevalier



Un succès sans précédent
Lisez ce qu'en pense la critique:
"Une soirée de divertissement
choisi, original où Chevalier prend
plaisir à nous amuser, et où
l'on n'en prend pas moins à l'é-
couter."
(Jean Béraud, "La Presse")
"Débordant de vitalité, Maurice
Chevalier hypnotise un auditoire
de 1500 personnes. Des moments
inoubliables."
(Roland Côté, "Le Canada")
"Même ceux qui avaient entendu
Chevalier plusieurs fois appara-
vant n'ont pu avoir un seul mo-
ment où s'ennuyer, tellement le
créateur de "Ma Pomme" sait se
renouveler."
(Maurice Huot, "La Patrie")
"Maurice Chevalier demeure le
roi du music-hall contemporain et
à sa retraite que nous espérons fort
tardive, personne ne pourra le
remplacer."
(Montreal Matin)
"Maurice Chevalier est en grande
forme et il n'a jamais donné
une meilleure démonstration de
son art."
(Thomas Archer, "The Gazette")
"Son art est quelque chose
d'unique dans son étonnante sim-
plicité et l'âge n'a pas touché l'in-
finie vérité de son superbe ta-
lent."
(Sydney Johnson, "Montréal Star")
"Maurice Chevalier donne plus
que jamais du caractère à ses
chansons, ses histoires et les per-
sonnages qu'il incarne."

(Pat Pearce, "Herald")
Il reste encore quelques bil-
lets.

Funérailles de Dame Louis H. Morin de Plessisville

A Plessisville, le 23 mai, eurent lieu les imposantes funérailles de Madame Louis-Morin, (Imelda Gagnon), décédée le 20, à l'âge de 33 ans.
La dépouille mortelle quitta les salons funéraires Rousseau vers 10 heures pour se rendre à l'église paroissiale où un service fut célébré à 10.30 M. l'abbé Nicole officia.
Les porteurs étaient: M. Lionel Aubre.
Les autres porteurs étaient: MM. Cyrano Marchand, Jos. Gagnon, Jos. Dubois, Maurice Bergeron, Roland Pomerleau, Nap. Ferron.
La quête fut faite par MM. Jos Tardif et J. Jacques Rheault.
Le deuil était conduit par son époux M. Louis Morin et son fils Serge et ses deux fillettes.
Ses frères et sœurs, beaux frères et belles-sœurs:
M. et Mme Armand Bellemare, M. et Mme Ulysse Bourque, Mme Eddy Létourneau, M. et Mme J. Paul Gagnon, M. et Mme Roch Gagnon, M. et Mme Côme Gagnon, M. Jacques Gagnon, M. et Mme Shea, Mme Boutet, Mme Jolicoeur, Mlle Fleurette Gagnon, M. et Mme Herve Simoneau, M. et Mme Etienne Fillion, M. et Mme Aimé Gagnon, M. et Mme Camille Gagnon, Mlle Colette Gagnon, M. et Mme H. Campagna, M. et Mme Ant. Caron, M. Laurent Gagnon, Albert Gagnon.
Les autres parents:
M. et Mme Ernest Morin, M. et Mme Wellie Rheault, M. et Mme Wilf Isabelle, M. et Mme Théo Morin, Monique Campagna, M. et Mme Albert Vaillancourt, Mme Léon Gobeil, etc, etc.
Parmi les amis qui assistèrent au funérailles on remarquait:
MM. Nap Laliberté, Alph. Ollivier, F. Cyr Narcisse Aubre, L. Desrochers, Ad. Gagnon, Roland Pomerleau, Raym. Dugal, Jos. Houle, Henri Auger, André Morin, W. Timmermans, J. Paul Houde, R. Provencher, Emm. Lehoux, J. P. Bourque, Yvon Marchand, Leo

Trotter, Alf. Gagnon, W. Fouquette, M. Grondin, Richard Drouin, M. Marquis, Geo. Bourque, Eud. Fournier, Mme Herve Poisson, Geo. Latulippe, Raym. Marotte, Nap. Garneau, M. Brassard, Noel Bergeron, Nap. Carignan, Mme J. B. Boisvert, Ferd. Derooy, Juliette Dickner, Mme Alp. Lehoux, Mme Ach. Pellerin, Mlle Lucile Fradette, Ad. Tanguay, Roger Dr. J. M. Chapdelaine, Mme Jacques Boulanger, Mme J. A. Blais, Geo. Dupont, Geo. Duguay, Rom. Lamotte, Lucien Lemire, Valère Gosselin, J. L. Fradette, Mme Ph. Tanguay, Mlle Th. Provencher, Daniel Garneau, Alcide Mailhot, Geo. Martineau, Mme Poger Boutin, P. E. Brassard, Rosaire Bolduc, Ern. Nadeau, Gérard Rouillier, M. et Mme Henri Bélanger, Mme Alp. Boilé, Mesdames Alp. Doucet, Jos. Caron, G. Guimont, Elph. Pelchat, Jos. Juras, M. et Mme Honoré Lecours, M. Ferron, Robert Fournier, Albert Fournier, Mme Armand Tardif, Camille Kelly, Henri Fournier, Arm. Marchand, R. Godbout, Im. Bergeron, M. et Mme Léo Lachance, Louis Vigneault, Wilf. Daigle, Jos. Eud. Fournier, York Grégoire, Jules Dickner, Daniel Jam, Arm. Giguère, Gaston Bergeron, Mme Gérard Gosselin, Rol. Lavigne, Alcide Dubois, Oscar Dubois.
Parmi les amis assistant aux funérailles on remarquait:
M. et Mme Adélar Simoneau, Raoul Provencher, Rosaire Côté, Th. Fréchette, Rita abot, Alph. Rheault, Th. Ferron, Denise Martel, Lionel Mercure, Notaire B. Chartier, Jos. Daigle, Ant. Gingras, Cécile Gosselin, Lorenzo Rousseau, Alc. Gagnon, Jeannine Roberge, Yolande Guay, J. Dusseault, Mme J. B. Dickner, Alc. Bernard, Grégoire Tardif, Marcel Tardif, J. Laval Dubois, Flore Lesage, Edouard Turgeon, Donald Goulet, Juliette Lafond, Mme Y. Bouffard, Benoit Boulanger, Jacques Roger, Ant. Fournier, R. V. Laliberté, Charles Bureau, M. et Mme Raoul Paris, Georges Prince, Alfred Lapointe etc. etc.

"La Feuille d'Erable" réitére à M. Morin et aux familles Gagnon et Morin ses sincères condoléances dans leur si grande épreuve.
La différence entre un astrologue et un astronome?
L'astrologue lit dans les astres, l'astronome les étudie.

LAURIER Victoriaville

l'unique

Lundi soir, 11 Juin

à 8.30 hres

Admission \$3.00, \$2.50, \$2.00, \$1.50

Billets en vente Au Théâtre seulement

L'annuaire du Canada de 1950

Le Bureau Fédéral de la Statistique vient d'annoncer la publication de l'Annuaire du Canada de 1950.

Vous n'ignorez pas que cet ouvrage contient les renseignements les plus récents sur les ressources naturelles et leur mise en valeur, l'histoire, les institutions, la démographie, les diverses branches de l'industrie, le commerce, les transports, etc.

En un seul volume, il constitue l'étude la plus complète de la situation économique et sociale du Canada.

En vertu d'une permission spéciale accordée par le ministre du Commerce, un nombre limité d'exemplaires, brochés, a été imprimé à l'intention des ministres du culte, des étudiants et des professeurs, qui peuvent se les procurer au prix de \$1. l'exemplaire. Les commandes de cette édition spéciale accompagnées des remises nécessaires au nom du Receveur Général du Canada, doivent être envoyées au Directeur des Services de l'Information, Bureau de la Statistique, Ottawa.

Toutefois, l'édition reliée de l'Annuaire du Canada est vendue chez l'imprimeur du Roi, Ottawa, au prix de \$2. l'exemplaire. Toutes les remises doivent être faites par mandat ou bon de poste ou chèques visé au nom du Receveur Général du Canada.

Ligue Laurentienne classement des clubs au 4 Juin 1951

	P.	J.	G.	P.	Pourc.
Plessisville	14	12	6	800	
Theftford-Mines	13	8	5	616	
Lévis	13	9	308		
St-Georges	13	3	10	230	

Nommez les plus gros singes.
Le gorille, l'orang-outang et le chimpanzé.
Que signifie hippopotame?
Cheval de fleuve.
A quoi sert le mica?
A faire des lanternes, des devant de foyer.

Jeanne d'Arc au Théâtre Colonial

La direction du théâtre Colonial de Plessisville a l'honneur de présenter un des plus grands chefs-d'oeuvre cinématographiques de tous les temps: "Jeanne d'Arc" en couleurs et entièrement parlé français.

Cette colossale production en couleurs représente au complet, la vie de Ste-Jeanne d'Arc: la mission qu'elle reçut de Dieu ses services au roi de France, les batailles qu'elle livra contre les ennemis de son pays enfin son martyre, sa mort tragique sur le bûcher.
Les étoiles, les producteurs, les directeurs de Jeanne d'Arc ont été acclamés par tout l'univers. C'est un spectacle unique, grandiose et d'une réalisation impeccable.
Jeanne d'Arc sera présentée au THEATRE COLONIAL de Plessisville les 12, 13, 14, 15 et 16 juin (5 jours) à notre prix régulier d'admission. C'est un spectacle pour toute la famille.

Décès de M. Chs. Ed. Benoit à Montréal

Nous avons appris avec regret le décès subit de M. Char-

Vente d'Écoulement.
Madame Léo Rousseau annonce à la population l'écoulement complet de toute la marchandise qu'elle a en magasin. Elle vendra ce stock à un Prix exceptionnellement bas.
Vous y trouverez: Souliers de toutes pointures et couleurs, pour dames, aux prix de \$3.25 et 3.50 Bottes de mouton, pour dames, Bibelots, etc.
Venez faire votre choix sans tarder.

Madame L. Rousseau
Coin St-Edouard et Savoie
Plessisville P. Q.

Profession . . .

(suite de la page 1)
Huguette Carrier.
Lionel Lavigne.
Gilles Latulippe.
Roger Dubois.
Lauréanne Turgeon.
Robert Salvail.
Gilles Mercier.
Claude Dusseault.
Yvon Pelchat.
Gracia Brochu.
Léo Gosselin.
Lise Cormier.

AVEC SUCCES
Lionel Tardif.
Jean-Gilles Drolet.
Jean-Louis Houle.
Claude Tanguay.
Raymond St-Pierre.
Georges Mailhot.
Appoline Vigneault.
Marius Boucher.
Lionel Deshaies.
Françoise Turgeon.
Lucille Morissette.
Lionel Lachance.
Gertrude Laflamme.
Benoit Barthel.
Michel Bédard.
Claude Bédard.
Cécile Fréchette.
Jacques Levasseur.
Thérèse Croteau.
Irène Vigneault.
Théodore Alain.
Réjeane Ferron.
Bertrand Alain.
Liliane Bellemare.
Germain Gosselin.
Clément Fréchette.

Chalet à louer

Chalet à louer à St-Ferdinand, tout meublé et avec électricité.
S'adresser à:
Maurice Michaud
Rue St-Nazaire
Plessisville, P. Q.

Docteur Armand Charest

Chirurgien-Dentiste
Plessisville Tél. 321
185 rue St-Louis

Théâtre COLONIAL
COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"
TEL: 228
Rue St-Edouard
PLESSISVILLE

La Direction présentera cette semaine
Dim. Lundi, 10-11 Juin:
Super grand Spécial
Entièrement parlé français
Ames rebelles
Avec: Tyrone Power, Joan Fontaine, Thomas Mitchell, Gladys Cooper.
Version française de: "This above all"
En plus actualités et un sujet court en couleurs
Nul ne peut résister à l'émission poignante qui se dégage de cette oeuvre sobre, interprétée de façon remarquable!

Cinq Jours du 12 au 16 Juin inclusivement
Super production en Technicolor
Entièrement parlé français
Jeanne d'Arc
Avec: Ingrid Bergman, Jose Ferrer, Francis L. Sullivan, J. Carrol Naish, Ward Bond, Cecil Kellaway, G. Lockhart
Version française de: "Joan of Arc" en Technicolor
Spectaculaire... magnifique... remarquable... impressionnant... Acclamé par l'univers comme la plus grande production.
Sainte Jeanne d'Arc, sa vie, ses batailles pour la France, sa mort sur le bûcher...
Un film pour toute la famille...
Représentations: Tous les soirs 7 hres et 9.20 hres p. m.
Admission: Au prix régulier

HORAIRE DES SPECTACLES
SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.15 et 9.15 hres
DIMANCHE: Matinée à 2.30 hres
Soirée à 7.15 et 9.15 hres.
Toujours un bon programme à l'affiche

Les Pharmacies Marchand
De Plessisville et Victoriaville
sont les distributeurs attitrés des meilleurs marques de Cosmétiques, telles que:
Helena Rubinstein Yardley, Vita-Ray
Regine de France, etc, etc.
Mesdames, vous trouverez également une foule de suggestions utiles pour toutes les occasions.
Un personnel expérimenté est à votre disposition pour faciliter votre choix.
"Courtoisie et Service en tout temps"
Armand Marchand, Pharmacien-Chimiste.
Aux Pharmacies Marchand
TEL. 80 à Plessisville et 2893 à Victoriaville.

LAURIER Victoriaville

l'unique

Lundi soir, 11 Juin

à 8.30 hres

Admission \$3.00, \$2.50, \$2.00, \$1.50

Billets en vente Au Théâtre seulement

Grande vente de mi-saison
Du 8 Juin au 30 Juin.

Tous les articles contenus en magasin sont soumis
A une réduction de 25% à 50%
Vous y trouverez:
Chapeaux pour dames et enfants
En Paille, en Feutre et en Suède.
Aussi, vous pourrez vous procurer à un prix exceptionnel:
Bourses, Gants, Fleurs, Voilettes, etc.
Une visite vous convaincra.
Venez en foule!
Madame Emile Bergeron
N. B. Si quelqu'un était intéressé à acheter ce commerce on pourra s'adresser à:
199 rue, St-Louis. Tél: 118
Plessisville, P. Q.

Au Théâtre Colonial -- à PLESSISVILLE
Dimanche - et - Lundi, - 10 - et - 11 - Juin -- Super Grand Spécial
Entièrement Parlé Français
AMES REBELLES
Avec: Tyrone Power, - Joan Fontaine, - Thomas Mitchell - et - Gladys Cooper.
Version Française de: "This Above All"